

# NUEVA RIOJA

Logroño, sábado, 11 de octubre de 1969. Año XXXI. Número 9.605.

Vara de Rey núm. 68. Apdo. 28. Precio: 3 pesetas

Diario de información general. Edita: NUEVA RIOJA, S. A. Director: Ismael Romanos Aliacar.

Dpto. Legal: LO-2.

MOLDURAS PARA MARCOS  
Espejos para cuartos de baño

Cristalería  
Riojana, S. A.  
CABALLERIA, 17

## LA «OPERACION ESPAÑA» SE RIOJANIZA

### Emoción y lágrimas en el recibimiento logroñés a nuestros «diez americanos»

La acogida tributada ayer a los emigrantes riojanos llegados a Logroño con la «Operación España» fue francamente emocionante y tuvo el calor y la viveza de las cosas salidas desde dentro, desde el corazón. Logroño se compenetró con el sentido profundo de esta «Operación España» y acudió a recibir a los diez emigrantes de la provincia, que vuelven a su patria después de muchos años, más de 25 en su inmensa mayoría. Unas dos mil quinientas personas se reunieron en el Ayuntamiento para tributar ese homenaje de cariño, que se viene repitiendo de ciudad en ciudad desde que los emigrantes llegaron a España. Un cariño y una emoción que reflejan el interés que desde España se siente por los españoles de América. Un cariño que no puede moverse sino a base de corazones grandes, de entusiasmos, de calor humano, que ayer desbordaba la calle a raudales.

Mucho antes de las ocho, hora de llegada del autobús que traía los emigrantes a Logroño, la calle ya estaba abarrotada de gente y los guardias tenían que hacer retener a las filas de personas ávidas de ver las caras de esos hombres y mujeres que venían de Chile, del Paraguay, de Argentina... de toda la América española. El Ayuntamiento se vistió de gala y desde la iluminación a las colgaduras y los uniformes de sus guardias, todo estaba resplandeciente y de fiesta, de fiesta grande.

La banda de música de la Academia Provincial animó el ambiente y caldeó los ánimos preparando la llegada; les dio la primera bienvenida musical a la capital de su tierra.

En la puerta del Ayuntamiento, además de las familias de los emigrantes, que gritaban los nombres y que pretendían llegar hasta ellos retenidos por el resto del público, recibieron a los diez miembros de la expedición riojana representantes del Ministerio de Trabajo en la Delegación Provincial de Logroño, del Mutualismo Laboral y, naturalmente, del Ayuntamiento.

Las primeras palabras, los primeros abrazos, la emoción de ese momento no se puede contar porque es necesario vivirlo para comprender lo que significa. Baste con decir que una señora, abrazada a su hermana, no podía luego ni subir las escaleras del Ayuntamiento, ni hablar. Sólo sollozaba débil, calladamente. Y al llegar arriba se abrazó al ordenanza porque no le cabía dentro la emoción, el cariño.

#### RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO

Las primeras autoridades civiles y militares esperaban en el Salón Rojo del Ayuntamiento la llegada de los emigran-



Los diez representantes riojanos de la «Operación España» — (Foto Herce).

tes, saludándolos con expresivas palabras uno a uno, entre la emoción general. Agrupados por fin, el alcalde accidental, don José Loma-Osorio, les dirigió unas sentidas palabras, en la que remarcó el triple motivo que daba pie a que él fuera persona idónea para el caso. En primer lugar, su condición de logroñés de nacimiento, bautizado en la antigua Colegiata de la Redonda; en segundo término, el cargo que ostenta en el Instituto de Previsión, que le ha puesto en contacto con las inquietudes sociales que alientan al Gobierno español, y, por último, el hecho afectivo de que una hermana está desde hace treinta y tres años misionera en las naciones hispanoamericanas, lo que le hace saber en su propia carne la emoción de la despedida y del recibimiento, la tremenda emoción del encuentro con la familia tras largos años de ausencia.

Le contestó, en nombre de los diez emigrantes, don Manuel Aretio, el cual, con voz entrecortada por la emoción, se refirió al recibimiento dispensado en todos los puntos de España por donde iban pasando, pero añadió que para ellos, riojanos de nacimiento, nada se podía comparar a la llegada a Logroño, la tierra que les vio nacer. Terminó expresando la gratitud al Gobierno de Fran-

co que rigió los destinos españoles y que ha llevado a España a la cumbre del bienestar.

El señor Loma se fundió en estrecho abrazo con don Manuel Aretio, y las lágrimas afluyeron a los ojos de todos. Después, ante la inquietante espera de los familiares y ami-

gos que esperaban en la calle, el señor Aretio se dirigió al balcón principal, desde el cual dirigió la palabra a la multitud, expresando su alegría y dando vivas a España y a Franco, que fueron contestados con aplausos y vitores.

La recepción en la Casa Con-

sistorial concluyó con un lunch, tras el cual los diez riojanos se dirigieron al hotel en compañía de sus familiares.

(Más información en páginas última y tercera).



Nuestras primeras autoridades, en el acto de recepción, con los diez riojanos.—(Foto Herce)



Das muestras emotivas de la emoción que estuvo presente a la hora de los saludos. — (Fotos Herce)



Consejo de Ministros

## Aprobado el proyecto de Ley de Peligrosidad Social

(Página 9)

KOSYGIN

## LAS RELACIONES CHINO-SOVIETICAS CONTINUAN INVARIABLES

MOSCU, 10. (Efe-Upi). — El jefe del Gobierno soviético, Alexei Kosygin, ha apuntado hoy al ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann, que los soviéticos tienen dudas acerca de las intenciones chinas en las próximas conversaciones chino-soviéticas, según se ha dicho de fuente informada de esta capital.

Kosygin estuvo reunido con Schumann durante 85 minutos discutiendo sobre cuestiones internacionales, entre las que figuraban el problema chino-soviético, se ha dicho de la misma fuente.

Kosygin dijo que las intenciones rusas hacia China siguen invariables, es decir, la relación de tirantez y buenas relaciones.

Fue la sorprendente visita de Kosygin a Pekín, haciendo un considerable rodeo en su viaje de regreso a Moscú después de asistir en Hanoi a los funerales de Ho Chi Minh, la que sentó las bases para las primeras conversaciones importantes chino-soviéticas sobre el espinoso tema de las fronteras desde 1964.

Los informantes han dicho que las conversaciones — que han sido anunciadas en Pekín, pero no en Moscú — se iniciarían el 20 de octubre. Los soviéticos enviarían a su destacado diplomático, pacificador Vassili V. Kuznetsov, primer vicepresidente del Ministerio de Asuntos Exteriores.

## El procurador en Cortes señor Tarragona ha presentado su dimisión

MADRID, 10. (Cifra). — El procurador en Cortes por la representación familiar de Barcelona don Eduardo Tarragona ha presentado su dimisión esta mañana, según anunció hoy en el curso de una conferencia pronunciada en la Cámara de Comercio de Madrid. El señor Tarragona hizo el anuncio de su dimisión en la primera conferencia del curso académico 1969-70, en el Centro de Estudios de Problemas Contemporáneos, versando sobre el tema «Problemática de un procurador electo a la mitad de su mandato».

## AMBULANCIA Centro Recuperación Virgen de la Esperanza

Juan, XXIII, 3. LOGROÑO  
SERVICIO PERMANENTE

Avisos: Teléfonos 22-04-00 21-49-51 22-13-79

Respirador-resucitador control automático  
Oxígeno carbónico y mezclas  
Equipo transfusión sangre, suero y plasma  
Equipo médico-quirúrgico de primera urgencia  
Equipo para reanimación de enfermos lesionados y traumatizados  
Atendida por médico y practicante

Centro de Estudios Turísticos y Empresariales
Escuela de Turismo de Zaragoza

El Centro de Estudios Turísticos y Empresariales de Zaragoza ha convocado el ingreso y matrícula para el curso 1969-70 en las siguientes carreras, con arreglo a las condiciones que se expresan:

- a) Técnicos de Empresas Turísticas.—Para iniciar los estudios de esta carrera, es necesario poseer uno de estos títulos: Bachiller Superior o Administrativo, Magisterio, Perito Mercantil, o Maestría Industrial. La carrera consta de tres cursos académicos, a cuya terminación y tras superar el examen de Revalida, se obtiene el título oficial correspondiente, expedido por el Ministerio de Información y Turismo. El Plan de Estudios Oficial, se desarrolla en clases teóricas que tendrán lugar en horarios de mañanas y prácticas en Hoteles, Agencias de Viajes y visitas turísticas.
b) Secretariado de Dirección.—El título exigido para el ingreso es el de Bachiller Elemental, desarrollándose un Plan de Estudios que consta de tres cursos académicos, adaptado a las actuales exigencias del Secretariado Internacional, tras el cual las alumnas

obtienen el Diploma de Secretaria de Dirección expedido por el centro, que garantiza una perfecta capacitación técnica y profesional. Para el ingreso en la Escuela las alumnas serán sometidas a una prueba de aptitud que comprenderá materias incluidas en el Bachillerato Elemental. Las clases tendrán lugar por las tardes.

c) Azafatas.—Carrera que consta de dos cursos académicos, para cuya iniciación las alumnas deberán estar en posesión del título de Bachiller Elemental o estudios equivalentes, cuya validez será preñada por la dirección del centro, desarrollándose un Plan de Estudios perfectamente adaptado a las exigencias de las empresas especializadas. Horarios de tardes.

El plazo de matrícula para las tres carreras citadas, permanecerá abierto hasta el día 10 de octubre, iniciándose las clases el día 16 de dicho mes.

Las personas interesadas serán ampliamente informadas en el Centro de Estudios Turísticos y Empresariales, Escuela de Turismo de Zaragoza. Santa Teresa de Jesús, 33-35. Teléfono 25-59-51. Zaragoza.

agenda del dia

tiempo atrás

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Nuestra Señora de Begoña y La Maternidad de Nuestra Señora. Misa de tercera clase, color blanco.

SANTOS DE MAÑANA. — Nuestra Señora del Pilar, Eustaquio y Serafín. Misa de primera clase, color blanco.

NATALICIOS

Francisco Javier, hijo de Inocente Lacalzada Jiménez y Mariña Esteban Ruiz; José Antonio, de José Benito Zorzano y Rosa Sanz Blázquez; Luis María, de Joaquín Rodríguez De Prado y Encarnación del Río Rodríguez; Amelia, de Aurelio Zárate Oñate y María Candelas López de Silanes Valgañón; María del Mar, de Jesús Díaz Díaz y María Teresa Sillero Lacalle; Juan Antonio, de Juan-Marzo Egúzabal y María Vega Ruiz de la Torre Palacios; Eva María, de Antonio Lasanta Mangado y María del Rosario Ruiz Díaz; José Antonio, de José Luis Esteban Ruiz y Pilar Sáenz Subero; Juan Alfonso, de Juan Moreno Martos y Gloria Merino Martínez; Alfredo, de Alfredo Pérez Tomás y Carmen Gortés Ibañez; y Fernando, de Emilia Agustín Ghinchetti y Francisca Alonso Victoria.

MATRIMONIOS

Miguel Angel Inigo López con Araceli Moracia Estrada; Manuel Mario Galilea con María del Carmen San Juan Acedo; y Gayetano Gámarra Sierra con Gregoria Garrido Galvo.

Teléfonos de NUEVA RIOJA

DIRECCION ... 211988
REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES ... 213100
(Centralita)

DEFUNCIONES

Saturina Palacios Pascual, de 84 años, de Ormejón (Soñá); Dalmacio González de la Torre, de 43 años, de Gabredo (Alava); Pablo González Zubillaga de 66 años, de Madrid; Enrique González Herce, de 51 años, de Logroño; Angel Plaza Romero, de 50 años, de Puentel Reina (Navarra); y Trinidad Vallejo Ruiz, de 69 años, de Badillos de Cameros.

SERVICIO FARMACEUTICO

Don Ramón García Gómez, Marqués de Vallejo, 19, y don Rafael Chavarría Madrazo Escalera, General Franco, 78.

GRUPO DE PANADERIA

TURNO SEGUNDO
Expendedurías de pan que permanecerán abiertas mañana, domingo, de las ocho a las doce horas:

- Avenida de Navarra, 18.
Cabañeta, 21.
Manuel Villegas, 7.
Mayor, 55.
Mayor, 145.
Ruaveja, 68.
Santos Ascarza, 15.

TELEFONOS DE URGENCIA

TAXIS: Paradas
Estación Autobuses ... 220829
Espolón ... 212299
Murrieta ... 222626
Gral. Franco ... 222333
Estación Ferrocarril ... 221060
Urgencia nocturno de la Guardia Municipal ... 211210
Casa de Socorro y Policía RENFE ... 213856
Cruz Roja (ambul.) ... 212426
Cruz Roja (chófer) ... 222710
Hospital Provincial ... 211410
Seguro Enfermedad Residencia Sanitaria ... 213600
Servicio de urgencia, calle Sagasta, 4 ... 223984
Cuerpo de Bomberos ... 211010
Cuerpo de Bomberos ... 211019
Comisaría de Policía ... 211610
Ambulancia (Centro de Recuperación Virgen de la Esperanza), 220400, 214951 y 221379.

CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer:

1 1 2

La viuda, hija política, nietos y demás familia de D. MATIAS GOMEZ IPARRAGUIRRE (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo particularmente, nos encargan que por mediación de nuestras columnas demos las gracias a cuantos asistieron a los actos piadosos celebrados con motivo de su fallecimiento y les hicieren testimonio de pésame.

SERVICIOS GRUA

TALLERES NAFARRATE
Teléfonos 214849 y 213026

José María Larrondo

ABOGADO
Traslada su despacho a M. VILLANUEVA, 9, 3.º d.

Organización Juvenil Española

La apertura de curso e iniciación oficial de las actividades tendrá lugar, el próximo sábado día 11 a las 9 de la tarde.
Todos los afiliados, deberán asistir a sus Hogares a fin de proceder a la celebración de la reunión inaugural.

LA CAMPANA DE RECOLECCION HA TERMINADO; AHORA HAY QUE EFECTUAR EL ALZADO DE RASTROJOS.
PARA ESTA LABOR TENEMOS LA HERRAMIENTA QUE USTED PRECISA, EL

Arado subsolador vibrador

SUBVENCIONADO POR EL MINISTERIO DE AGRICULTURA CON EL 20 POR CIENTO DE SU IMPORTE A FONDO PERDIDO.
AGRICULTOR: INDIQUENOS EL TRACTOR QUE USTED POSEE Y LE ENVIAREMOS INFORMACION DEL TRABAJO QUE REALIZARA DIARIAMENTE CON EL ARADO SUBSOLADOR VIBRADOR Y EL COSTE DEL MISMO POR HECTAREA.
DISTRIBUIDOR PARA LOGROÑO:

AUTASA

Taller Oficial: Juan José Cabezón
Vélez de Guevara, 17
Talleres Vitalino Merino - AUTOL

Hace 25 años

EN ESPAÑA

MIÉRCOLES, 11 DE OCTUBRE DE 1944

Vigilia del Pilar en el Cerro de los Angeles

Con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Pilar se organizó una solemne vigilia en el Cerro de los Angeles organizada por la Obra Nacional del Cerro. Un numeroso grupo de peregrinos marchó desde la Cibele hasta el cerro a pie dando escolta a la imagen de Nuestra Señora del Pilar. Durante el recorrido se rezó el Santo Rosario. Al llegar a la carretera del cerro se comenzó el Vía Crucis terminando los actos con una misa rezada ante las fúrnas del monumento.

La comisión gestora de la Diputación Provincial adoptó entre otros los siguientes acuerdos: agradecer a don

Florencio Sáenz, vecino de Mansilla, por su generoso donativo de 1.000 pesetas para el Hospital Provincial. Se aprobó el proyecto de reparación del camino vecinal de Cenicero a Huércanos con un presupuesto de 62.772 pesetas.

En el Salón de Actos del Palacio de Comunicaciones de Madrid, se celebró con motivo del día del sello una sesión plenaria de la academia iberoamericana de la historia postal. A continuación tuvo lugar la inauguración de la exposición postal y filatélica patrocinada por el Ministerio de la Gobernación.

EN EL EXTRANJERO

Bulgaria acepta los terminos preliminares del armisticio

Radio Moscú anunciaba que Bulgaria había aceptado los términos preliminares del armisticio con Gran Bretaña, Estados Unidos y Rusia. Como condición previa figuraba que en el término de 15 días todas las tropas búlgaras debían evacuar los territorios de Grecia y Yugoslavia.

Las tropas alemanas resistían encarnizadamente los ataques yanquis en Aquisgrán. A pesar de que en muchas de las casas comenzaron a ondear banderas blancas, la guarnición seguía resistiendo.

Por su parte los rusos iniciaron fuertes ataques en toda la zona al Norte de Varsovia y al Sur de Rozane. Los aliados bombardearon intensamente el Oeste alemán y Prusia.

A bordo el mercante español "Castillo de Belver" anclado en el puerto de Filadelfia, se declaró un incendio de considerables dimensiones. El fuego se inició en las bodegas del barco por el calentamiento excesivo de los tubos de agua de la sala de máquinas. El incendio quedó sofocado al día siguiente.

Hace 50 años

SABADO, 11 DE OCTUBRE DE 1919

Pasó por Miranda el Handley - Page

La novedad del día fue el paso por Miranda del grandioso aparato Handley - Page que llegó sobre la nueve de la mañana continuando viaje en dirección a Madrid. Como la altura que llevaba era muy baja, el público pudo apreciar bastantes detalles del majestuoso avión.

En Fuenmayor, en las últimas veinticuatro horas, se publicaron cuatro anuncios de compra de uva subiendo el precio, centimo a centimo hasta pagarse 34 céntimos el kilo. La poca uva que se vendía se la disputaban unos ochocientos compradores.

Desde Copenhague se recibían noticias oficiales declarando que, aunque no se conocía todavía exactamente el resultado del prebisteo sobre la prohibición de la venta de alcohol en Noruega, se creía indudable el triunfo de los prohibicionistas, pues tenían 145.000 votos de mayoría.

El gobernador civil de Zaragoza, de acuerdo con la junta de subsistencias se niega a autorizar la subida del precio del pan solicitada por los panaderos por entender que el precio de 0,60 pesetas el kilo era bastante remunerador tratándose de Zaragoza centro de producción triguera.

JEFE TALLER EBANISTERIA

Se precisa para fábrica de muebles situada en Burgos. Amplios conocimientos de técnicas modernas. Salario a convenir. Edad, 28 a 38 años.

Escribir al Apartado 1.488, Referencia número 1.341 - BILBAO

LOCAL COMERCIAL

MUY CENTRICO DE 150 METROS CUADRADOS SE ALQUILA

Razón: Castroviejo, 5, primera.

JEFES DE EQUIPO

sabiendo interpretar planos SOLDADORES y MONTADORES de estructuras metálicas

Se necesitan en:

OMES-MARZOLA, S. A.

Oficina de Colocación. Referencia número 15.792.

Enlace: López Estrada-Elias Gallego

El día dos de octubre, y en la Basílica de Begoña, en Bilbao, contrajo matrimonio el joven militar del arma de Artillería don Javier Elias Gallego, con la señorita doña Teresa López Estrada. Bendijo la unión el reverendo P. José María Eias Rueda, "Canónigo Lateranense", quien les dirigió una homilía muy emotiva. Recibiendo la bendición papal el nuevo matrimonio.

Nuestra más sincera enhorabuena.

Caja Provincial de Ahorros de Logroño
Recordamos a nuestros señores clientes que, hasta el día 15 del corriente mes, podrán retirar en todas nuestras oficinas los boletos que les correspondan por aumento de saldo para el sorteo del Día Universal del Ahorro.

CAMARA OFICIAL DE LA PROPIEDAD URBANA
Concurso suministro de carbón
Se abre concurso para el suministro de 70.000 kilos de carbón antracita para calefacción. Las ofertas deberán hacerse por escrito a la Secretaría de esta Cámara, hasta el día 25 del actual.
Logroño, 11 de octubre de 1969.
El Presidente Fernando Yangüela

Cajista competente
Precisa importante empresa de Artes Gráficas, radicada en San Sebastián. Dirigirse por escrito al Apartado 180. - SAN SEBASTIAN.

Vendimiadores
El próximo lunes, día 13, dará comienzo la vendimia en Cenicero (Rioja).

¡¡AUTOMOVILES PARA TODOS!!
100 meses para pagar
R. I. A. S. A.
Información: Av. de Portugal, 10, pral. Logroño

« ADA »
DELEGACION PROVINCIAL DE LOGROÑO
SERVICIO DE GRUA Y AUXILIO PERMANENTE
CARROGERIAS COTERON
Santos Ascarza, 38. Teléfono: 21-27-09

TRACTOR VENDO
articulado HOLDER 20 CV., con arado cultivador y remolque, todo como nuevo. precio interesante.
Garaje ORTEGA.
Cra. Murillo, 35. Teléfono 739.
GALAHORRA

APRENDIZ
en LA NEGRITA se necesita.
Será bien retribuido
Of. Colocación. Ref. 15.776.

Electra de Logroño, S. A.
Ponemos en conocimiento de nuestros abonados, que con motivo de diversos trabajos que son necesarios realizar en nuestras instalaciones, y con conocimiento de la Delegación de Industria, nos veremos precisados a suspender el suministro de energía eléctrica el próximo domingo, día 12, desde las 9 a las 12 horas aproximadamente, en la localidad de Haro, y los sectores siguientes:
Centro de transformación San Felices.
Centro de transformación Industria.
Centro de transformación Canelejas.
Centro de transformación Vega.
Rogamos a nuestros abonados disculpen las molestias ocasionada por esta interrupción.
Logroño, 11 de octubre de 1969

MESAS DE LIBRO EXTENSIBLES PARA COMEDOR Y SALAS DE ESTAR EN FORMICA
Juan C. Ortiz
VELEZ DE GUEVARA, 8.

Hidroeléctrica Reajo, S. A.
comunica a sus abonados que, por reformas a efectuar en nuestras redes, y con conocimiento de la Delegación Provincial de Industria, se suspenderá el suministro de energía eléctrica el próximo domingo, día 12 de octubre, en los lugares y horas que se citan:
EN LOGROÑO
De 8 a 13 horas: Centros de transformación de Peritos y Acedo
Logroño, 10 de octubre de 1969

LA CAMPANA DE RECOLECCION HA TERMINADO; AHORA HAY QUE EFECTUAR EL ALZADO DE RASTROJOS.
PARA ESTA LABOR TENEMOS LA HERRAMIENTA QUE USTED PRECISA, EL

Arado subsolador vibrador
SUBVENCIONADO POR EL MINISTERIO DE AGRICULTURA CON EL 20 POR CIENTO DE SU IMPORTE A FONDO PERDIDO.
AGRICULTOR: INDIQUENOS EL TRACTOR QUE USTED POSEE Y LE ENVIAREMOS INFORMACION DEL TRABAJO QUE REALIZARA DIARIAMENTE CON EL ARADO SUBSOLADOR VIBRADOR Y EL COSTE DEL MISMO POR HECTAREA.
DISTRIBUIDOR PARA LOGROÑO:

# LA «OPERACION ESPAÑA» SE RIOJANIZA

(Viene de la última página)

## MARINA MERINO: EL ESPOLON Y LOS PUENTES

Marina Merino se marchó de Logroño cuando tenía cuatro años. Todo sus recuerdos riojanos los ha mirado y conservado a través de las conversaciones de sus padres, de los que ellos le contaban.

—¿Y qué le contaban?

—¡Oh!, en mi casa todos los días se hablaba de Logroño. Mis padres siempre estaban conversando del Espolon y los puentes, el de hierro y el de piedra. Por eso, mañana voy a echar medio ramo de flores al río por uno de los puentes y otro medio por el otro. En su recuerdo.

Marina tiene 57 años, está casada con un español, tiene dos hijos y varios nietos, y ha venido a la ficja en parte por propia voluntad y en parte por el recuerdo de sus padres, que vivieron en Paraguaray después de dejar Logroño.

—¿Qué le ha gustado de esta tierra, de España?

—Todo me ha gustado mucho, pero por ejemplo el campo, ¿sabe?, venía adelante en el autobús para ver bien todo, para no perder detalle. Este campo tiene algo, no sé cómo explicarle, algo especial.

—¿Se esperaban ustedes este recibimiento?

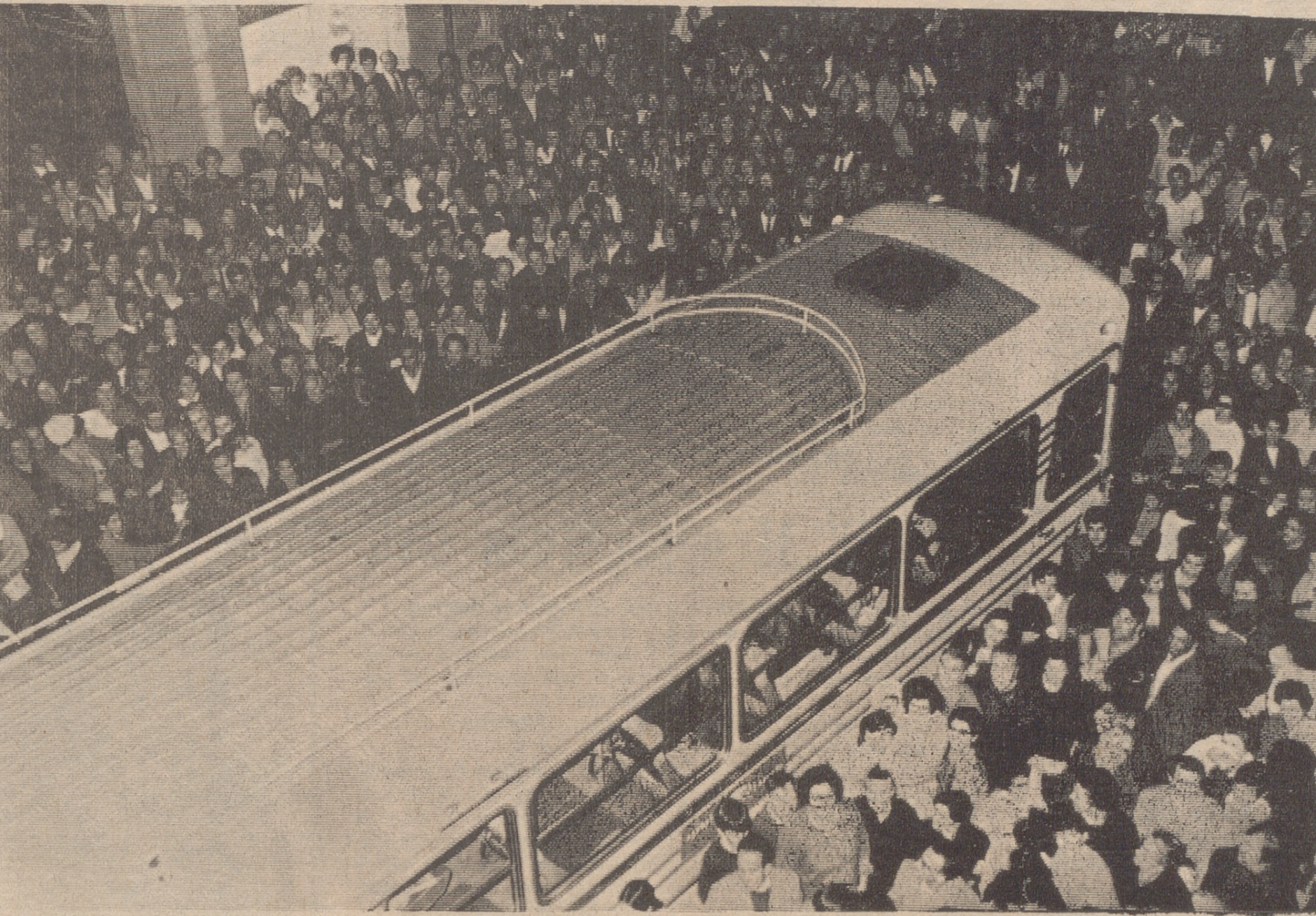
—No, qué va. Pensábamos que se nos pagaba el pasaje y nada más. Pero al llegar al barco y ver los arrijos que nos habían preparado, como nos trataban, empezamos a extrañarnos. Y al llegar a Barcelona, aquello fue impresionante. Es normal que estuviesen nuestras familias, pero ¿los demás?, ¿por qué vienen si no imponían nada? Yo jamás hubiera pensado un recibimiento de este tipo, es impresionante.

—¿Qué hará estos dos meses?

—Tengo que ir a Salamanca y San Sebastián, allí tengo familia. Y ver la Rioja. Me voy a quedar hasta junio en España.

—¿Y qué les llevará a sus nietos?

—En casa tenemos muchos recuerdos de España, muchos regalos. Ellos me han dicho que les lleve una sorpresa, no sé que será todavía.



## «UN PARAGUAYO DE HORMILLEJA»



A Celestino Calvo, sesenta años, cuarenta de ellos en Paraguay, natural de Hormilleja, le llamaron desde el otro lado del océano. Por eso se fue allá:

—Si, yo recibí el llamamiento de familiares que ya estaban desde hace años en Paraguay. Entonces me decidí. A los veinte años bastaba muy poco para decidirse.

—Pero, ¿no se habrá olvidado usted del zurracapote?

A Celestino Calvo se le alegran los ojos, y parece refrescarse su paladar al oír la palabra. Había un castellano reposado, un castellano que se rompe mansamente, como una ola playera, en los labios.

—¿El zurracapote? Es una palabra mágica. Ahora viene a mi memoria todo aquello afectivo y sentimental de mi mocedad. Las fiestas del pueblo, tantas cosas buenas. Y esta España que otra vez la podemos agarrar, estrechar en nuestros brazos...

A Celestino Calvo, de Hormilleja, le sigue gustando el zurracapote.

## PROGRAMA PARA HOY

El programa previsto para hoy consiste en un paseo por la ciudad de Logroño con visita al Gobierno Civil, Palacio de la Diputación y Sindicatos, así como a los centros asistenciales del INP, Mutualidades, Laborales y Residencia Sanitaria. Durante su visita a España, los emigrantes serán atendidos —si tuviesen necesidad de ello— en los centros de la Seguridad Social. El programa de visitas terminará en las Bodegas SAVIN de nuestra ciudad, donde se les servirá un lunch y donde actuarán los Coros y Danzas de Sección Femenina y los jotos de Alfaro. Después, cada uno marchará ya con sus familias.

## TEXTOS:

### M. SARA GOYEN Y M. DE LAS RIVAS

Fotos: HERCE

## ESCUELA NORMAL «JUAN LUIS VIVES», DE LOGROÑO

### TITULOS DE MAESTROS

Se pone en conocimiento de los señores que a continuación se indican, pueden pasar por estas oficinas de 11 a 1, para que previas las formalidades debidas se les haga entrega de sus respectivos títulos de maestros.

Requisitos: i m p rescindibles: Póliza de 75 pesetas, resguardo del depósito de título y Documento Nacional de Identidad.

Maestros:

María Cruz Uyarra Uyarra, Eugenia Ochoa Alonso, María del Pilar Benito Hernández, María Rosario García Zorzano, María Luisa Porres Martínez, María Luisa Pérez Barrón, Francisca Balo Pérez Caballero, María Isabel Montero Urizar, María Soledad Anguiano Fernández, Blanca Nieves Martínez García, María Milagros de Pablo Martínez, María del Pilar Fernández Viteri, Car-

men Rosa Clemente Barruso, María del Pilar Manzanares García, María del Carmen Varea Rubio, María de los Angeles Centeno Pérez, María Estrella Gil Fernández Velilla, Amelia Valera Iruzubieta, Adoración Domínguez Herce, María Rocío Ruiz Ocoñ, María de la Asunción Jiménez Trens, Victoriana Maroto Herrero y Julia Muñoz González.

Maestros:

Julián Gonzalo Belloso, Tomás Moreno Sáenz, Félix A. García Herce, Carlos V. Riaño Cubillas, Miguel Angel Hurtado Alfaro, Pedro Turza López, Tomás Lomadorio Cubillas, José Manuel Fernández Lamela, José Ignacio Santolaya Sobrón, Amando Sáenz Sáenz, Rubén Carbonero Rodríguez, Jesús Espinosa Jorge y Javier Mendaza Briones.

## ZARAGOZA FIESTAS DEL PILAR

Salida el domingo día 12, a las 7 de la mañana. Regreso a las 11 noche. PRECIO: 160 PTAS.

## VIAJES ARALAR

G. A. T. 128  
Teléfonos 211859 y 223639

Plaza H. Toledo, 12. Edificio CALZADOS VERANO

## Ambos son abuelos

## Los novios de la «Operación España» se casaron ayer

MADRID, 10. (Crónica de Javier Montini, de la Agencia «Cifra»).

Los novios de la «Operación España» se han casado en la iglesia de La Paloma, de Madrid, a las doce y media de la mañana, siendo apadrinados por doña Inés Viñas de Romeo, esposa del ministro de Trabajo, y don Miguel García de Sáez, director del Instituto Español de Emigración.

El novio, Marcelino Cerecedo Sarabia, vestía de etiqueta. La novia, María de

los Angeles García Rojas, mejicana, lucía un hermoso modelo que le regaló el modista Antonio Nieto. Largo, negro, con puños y cuello de perlas, y tocado sencillo con velo de tul ilusión blanco en cola. El tiene 58 años. Ella, 46. Ambos son viudos. Sus respectivos hijos están casados y ambos son abuelos. El novio tiene un nieto. La novia, cinco. A todos los hijos, en Méjico, fueron cursados por la pareja telegramas comunicando el feliz enlace.

## Vida religiosa

### NOVENA A NTRA. SEÑORA DEL PILAR EN LA REDONDA

Con la solemnidad de años anteriores, se está celebrando en la Redonda la novena a la Virgen del Pilar, organizada por las Asociaciones de Damas y Caballeros del Pilar radicadas en nuestra Catedral.

La novena comenzó el día 4 y acabará el mismo día 12, día del Pilar. Se celebra a las 8 de la noche y este año el predicador es el M. I. Sr. D. Abel Mora Peñña, canónigo de la Catedral de Jaca y catedrático de nuestro Seminario Diocesano.

El día 12 habrá misa solemne a las once de la mañana, a la que asistirá el benemérito Cuerpo de la Guardia Civil, que tiene por Patrona, y todas las autoridades provinciales y locales invitadas al acto.

Después de la misa y ante la imagen del Pilar, que se colocará a la puerta de la Catedral, desfilarán las fuerzas de la Guardia Civil, que harán la escolta durante la misa. Por la tarde, a las ocho, terminará la novena.

### FLORES PARA LA VIRGEN

Se admiten en la sacristía de la Redonda para adornar la carroza y altar de la Virgen.

### CORREOS

También el domingo celebra el Cuerpo de Correos la festividad de la Virgen del Pilar.

Un año más, los funcionarios todos de esta Administración se disponen a conmemorar tan señalado día, a cuyo fin se celebrará una misa, que tendrá lugar a las 11.30 en la Parroquia de Santiago, a la que, por medio de esta nota, el administrador principal y personal de la plantilla se complacen en invitar a cuantos nos deseen honrar con su presencia.

### ADORACION NOCTURNA

La vigilia mensual ordinaria correspondiente al turno II, «Corazón de María», tendrá lugar en la iglesia de Santa María de Palacio la noche del 11 al 12 del actual dando comienzo a las 9.30 horas.

La santa misa se celebrará a continuación de las oraciones de la mañana.

## DE MADRUGADA

## La Policía Municipal Nocturna, sorprende a unos «descuartizadores» de motos

Cerca de la una y media de la madrugada, el coche patrulla de la Policía Municipal Nocturna, en el que iban el cabo don José Jiménez Trincado y los guardias don Honorato Alarcía Castelliote, don Pascual Amescua Ruiz y don Eloy Jiménez Cervera, se hallaban haciendo su servicio habitual de vigilancia, cuando en la calle 19 de Julio, frente a la Residencia Sanitaria, observaron el nombrado cabo y guardias que tres

jóvenes se dedicaban a «descuartizar» la moto M-313.276 con objeto de apoderarse de las piezas más valiosas. Ni cortos ni perezosos, nuestros guardias —a los que felicitamos— «coparon» a los tres «aprovechados», que resultaron ser Miguel Angel Azcona Sáenz, Jesús Juan Miguel Ruiz y Jesús Ismael Alvarez de Eulate, los cuales fueron puestos a la disposición de la autoridad competente.

«El regalo es la publicidad más amable»

REGALOS PUBLICITARIOS: Telf. 22-06-88

## PISO TERCERO, SIN PORTERIA

Vendo uno de 4 grandes y cuadradas habitaciones, amplio hall y enorme cocina, mucho sol, armarios empotrados, suelos de terrazo abrigantado, calor negro, cocina y calentador de butano. Véalo en Múgica, 27, 3.º, de 12 a 1 y de 5 a 7.

## SOLDADORES

Se precisan en LOPEZ ROMERO, S. A. Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.708

## TOMBOLA DE CARIDAD

¡¡HOY Y MAÑANA, ULTIMOS DIAS!!

¡¡MAÑANA, DOMINGO, CLAUSURA!!

## En San Bernabé, muchos vestidos de novia



SAN BERNABE

MAMA, HOY A

Miryan



CALVO SOTELO, 14

# PANTALONERAS

de primera, se necesitan en **SASTRERIA ANTONIO** Se asegura trabajo todo el año.  
**MUY BUENA RETRIBUCION**  
**Muro de la Mata, 14, 1.ª dcha.**  
**Oficina de Colocación. Ref. número 15.709.**

# SE TRASPASAN LOCALES

**EN CALVO SOTELO Y JUAN XXIII**  
**MUY COMERCIALES**  
**Informes: Teléfono 22-05-78.**

LA SEÑORA

## † DOÑA ROSARIO SOBRINO SAENZ

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 67 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.

Su resignado esposo, don Alejandro Ortiz; hijo, don Rafael; hija política, doña Esther Alesón; hermanos políticos, doña Ignacia y don Restituto Ortiz, doña Cirila Martínez y doña Agapita Fuentes; nieta, Mari Emma; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se detallan, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 11 de octubre de 1969.

Iglesia parroquial. — Santiago el Real.  
**Funeral y misa de réquiem. — HOY, SABADO, a las CUATRO.**  
**Conducción del cadáver. — A continuación.**  
**Casa mortuoria. — General Mola, 8.**

EL SEÑOR

## † D. TEODORO SANCHEZ RODRIGUEZ

Empleado del Salto del Cortijo, S. A.

FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN EL CORTIJO, A LOS 58 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.

Su apenada esposa, doña Gregoria Urizar; hijos, don Félix y doña Lucía; hijos políticos, doña Ana María Ramírez y don Angel Grijalba; madre, doña Petra (viuda de Sánchez); hermanos, don Félix, don Domingo, don Ignacio y doña Presentación; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan la asistencia a los actos que a continuación se detallan, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

El Cortijo, 11 de octubre de 1969.

Iglesia parroquial. — Santa Margarita.  
**Funeral y misa de réquiem. — HOY, SABADO, a las CINCO Y MEDIA.**  
**Conducción del cadáver. — A continuación.**

EL SEÑOR

## † Don Lucio Pinilla Martínez

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 60 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.

Su resignada esposa, doña Teresa Agullar; hijas, doña Isabel y doña Victoria; hijo político, don Tomás Olarte; hermanos; nieto, Julio Olarte; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se detallan, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 11 de octubre de 1969.

Iglesia parroquial. — Santa Teresita.  
**Funeral y misa de réquiem. — HOY, SABADO, a las CINCO.**  
**Conducción del cadáver. — A continuación.**  
**Casa mortuoria. — Belchite, M.**

EL SEÑOR

## † Don Manuel Castellanos Redondo

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 64 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.

Su resignada esposa, doña Trinidad Domínguez; hijos, Pilar, Concepción, Adelaida, José, Marina y Víctor; hijos políticos, José Luis Castellanos, Blas Pérez, Julián López, Javier Vivanco, María Miranda y Piedad Adán; hermanos, Elena, Rosa y Rosa; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el alma del finado, por cuyo especial favor les quedarán agradecidos.

Logroño, 11 de octubre de 1969.

Iglesia parroquial. — Padres Carmelitas.  
**Funeral y misa de réquiem. — HOY, SABADO, a las ONCE.**  
**Conducción del cadáver. — A continuación.**  
**Casa mortuoria. — Marqués de la Ensenada, 26.**  
**La familia no recibe**

# Ciertos «hombres» de hoy que se atreven con ancianas de setenta años

### Intento de atraco por parte de un joven en un estanco de la Gran Vía

La noticia es ésta: Sobre las nueve y media de la mañana de ayer, un joven de unos 18 años intentó llevarse el dinero de un estanco de nuestra ciudad, exactamente el número 22, situado en la Gran Vía Gonzalo de Berezo, pero no lo consiguió.

Los detalles son éstos: A la citada hora entró el joven en el estanco, entregando una nota a la estancuera, de 70 años de edad, con el ruego de que la leyera. Ella comenzó a hacerlo, pero no pasó de la segunda línea. Hasta ahí decía que le entregase todo el dinero que tenía en el cajón normal y en la caja fuerte que en el citado estanco existe. Ella entonces se negó rotundamente a hacer tal cosa, recriminando al joven, quien a su vez respondió diciendo que siguiera leyendo porque de no hacer lo que se le ordenaba sufriría unas consecuencias más graves. Nueva negativa de la señora y el "hombre" se asustó y salió a la calle en demanda de terreno para correr, mientras la señora pedía auxilio. Para cuando llegó éste, el atracador había escapado. Nos dice la señora en cuestión que el presunto ladrón no exhibió ninguna clase de armas, aunque sí tenía fija la mano derecha en el costado.

Pero siguiendo con los detalles de la nota, hay que aclarar que después de las líneas que exigían el dinero venía la amenaza por parte del atracador de raptar a la nieta de la citada señora. El susto ha sido grande, pero no ha tenido consecuencias que lamentar. Únicamente la de darnos cada vez más cuenta de que en nuestra sociedad hay muchos diviesos purulentos para los que no existe otro remedio que el bisturí.

Y el comentario... es éste, aunque me queden en el tintero palabras y observaciones que mancharían las páginas del periódico y la dignidad de nuestros lectores: No tienen nombre ciertos "hombres" que a sus dieciocho años se atreven a entrar a robar en un estanco en el que se encuentra una mujer de 70 años. Esta es una valentía que deja mucho que desear. Por otra parte, esta misma valentía se arrugó ante la negativa de esta misma mujer de 70 años. ¡Qué hombría! Y la de cambio, salir corriendo. Y las amenazas sobre una niña de tres

años. ¡Más valentía!

Por otra parte, la hora elegida por el atracador demuestra, a mi entender —de poca experiencia en cuestiones policíacas—, que la necesidad de dinero para cubrir vicios del joven le impulsó a acercarse a cualquier hora a un lugar que él creía surtido de dinero. ¿Qué diré? ¿Que en sus casas no han recibido la suficiente educación y que sus padres no saben todavía lo que tienen en casa o no quieren saberlo para que a los hijos no les importe y para que los padres estén convencidos de antemano de que no han sido sus hijos? ¿Que el vicio cuesta mucho dinero y que para seguir mante-

niendo el primero hay que conseguir mucho del segundo? No. Sólo diré que semejante "caparra" de la sociedad debe ser castigada con todo rigor, que no valen amonestaciones ni castigos de "sin paga una semana" ni los consejos maternales de "no seas malo". Hace falta palo duro, escarmiento eficaz. Vale más unos trabajos en plena calle, con vigilancia y letreros a la espalda con las causas escritas, que muchos días de cárcel. Este es un castigo, pero existen otros también más eficaces que un encierro en nuestras cárceles. La autoridad competente los conoce. Y no dudamos los aplicará.

Ignacio J. ESARTE

## VISITAS AL GOBERNADOR CIVIL

El gobernador civil, don Antonio Aige Pascual, recibió las siguientes visitas:

Rvdo. Padre Rafael Euba Iráculis.

Don Manuel Serrano Ortega.

Don Salvador Urbina Sarraide, alcalde de Cuzourrita.

Don Joaquín Gómez Muñoz, presidente de la Cooperativa de Viviendas de dicha localidad.

Don José Lupis Goñi Azcona.

Don José Luis García Chirveches, delegado provincial de Sindicatos.

Don Angel Loma-Osorio y Uriarte, delegado provincial de Mutualidades.

Don Fernando Quintana Otero,

jefe provincial de Sanidad.

Don Santiago Hidalgo Ibáñez.

Don Justo Rodríguez González, subjefe provincial del Movimiento.

### REUNION

A las trece horas de la mañana de ayer, en la sala de Juntas del Gobierno y bajo la presidencia del gobernador civil, don Antonio Aige Pascual, se reunió el Pleno de la Comisión Provincial de Saneamiento.

Se examinaron y calificaron 30 expedientes sujetos al Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas.

## Consultorio taurino

### La alternativa de «El Cordobés»

Nos preguntan unos aficionados del Bar Negresco la fecha de la alternativa del popular torero Manuel Benítez "El Cordobés".

Fue en Córdoba, en la primera corrida de feria, el 25 de mayo de 1963, concurrida por Antonio Bienvenida y siendo testigo José María Motilla. El diestro del flequillo le cortó las dos orejas al toro del doctorado y las dos orejas y el rabo al último de la tarde.

Los toros fueron —muy bravos, por cierto— de Samuel Flores.

Por nuestra cuenta agregamos la fecha de la confirmación, el 20 de mayo de 1964, con toros de don José Benítez Cubero, siendo sus compañeros Pedrés y Palmeño.

En el primer toro, al dar un natural, fue prendido el diestro

de Palma del Río y herido de consideración. Le fue llevada a la enfermería una oreja después de que Pedrés terminara con el bicho.

## CENICERO

# El lunes comienza la vendimia

CENICERO. — (De nuestro corresponsal, Felipe Nalda Frías).

Con carácter general se iniciará la vendimia en Ceniceru el próximo lunes, pues resulta imposible demorarla más, como sería aconsejable por las pruebas de azúcar efectuadas, debido a la podredumbre que está invadiendo especialmente las uvas blancas que, aunque parece ha remitido algo por el buen tiempo reinante, existe el riesgo de que cualquier cambio de esta situación originara una verdadera catástrofe.

La cosecha se presentaba algo superior a la pasada, que no fue buena en cantidad. La calidad ya se sabe que fue posiblemente la mejor que se recuerda en muchos años. Ahora, debido al podrido, habrá una considerable merma en las previsiones y, aunque no se esperan graduaciones altas, se pueden prever calidades normales, pues, hasta ahora, el podrido es del denominado noble.

Ha causado general satisfacción entre los cosecheros el precio anunciado ya

# LOGROÑO A DOS COLUMNAS

### CURSILLO DE ALIMENTACION EN YAGUE

La Asociación Provincial de Amas de Casa ha organizado un nuevo cursillo de nutrición y alimentación, que por esta vez se desarrollará en el barrio de Yague. En este cursillo se darán también clases de cocina práctica orientadas hacia los menús del invierno. Como en anteriores ocasiones, el profesor de este cursillo será don Amancio Fernández.

### A VENDIMIAR

Ayer, entre bromas y veras, unos estudiantes —de Magisterio por más señas— hablaban de irse a vendimiar para ganar unos duros. La cosa puede parecer ridícula, pero con trescientas pesetas de sueldo y mantenido es para pensarlo un poco.

La falta de mano de obra obliga a los agricultores a pagar estos sueldos, y los estudiantes, siempre faltos de dinero, piensan que sería una buena manera de «cooperar» a las faenas del campo.

### CLAUSURA DE CURSILLO

El próximo lunes, a las ocho de la tarde, se clausurará un cursillo sobre divulgación de seguridad en el trabajo y prevención de accidentes en la actividad de la construcción, que se ha venido desarrollando desde el 29 de septiembre pasado. Al curso han asistido cuarenta trabajadores de dicha actividad.

### PERIODISTAS FRANCÉSES EN LA RIOJA



Ayer visitaron las Bodegas Franco Españolas de nuestra ciudad un grupo de periodistas franceses invitados por el Comité de Vinos de España. La expedición está formada por los señores Lesieur, Couderc, Bataille, Perron, Dutrieux, Tosello, Dagbert y Bertin Ruillon y las señoras Lucas, Corron y Morot de Passy. Los periodistas franceses vinieron acompañados por don Nicolás Castejón, don Francisco Rubio y don Miguel Utrillo, del Comité de Vinos mencionado. Después de la visita a la bodega, se les ofreció un lunch.

USUA

## ANUNCIOS OFICIALES

### Hermanidad Sindical de Labradores y Ganaderos de Medrano

(LOGROÑO)

#### VENTA DE UVA

La Hermanidad Sindical de Labradores y Ganaderos de Medrano anuncia la venta en subasta pública de UN MILLON DE KILOS DE UVA, de los cuales aproximadamente 800.000 negra y 200.000 blanca, cuyo acto de subasta tendrá lugar en los locales de esta Hermanidad, a las OCHO de la tarde del sábado, día ONCE del actual, bajo el pliego de condiciones establecido al efecto.

Medrano, 7 de octubre de 1969

El Presidente

### La Bodega Cooperativa San Isidro de Lazagurría

#### VENDE

unos 600.000 kgs. de uva a pliego cerrado. Plazo de admisión de los mismos, hasta el día 12, a las 13 horas.

### Ayuntamiento de Lanciego

(ALAVA)

#### ANUNCIO DE SUBASTA

Hasta el domingo día 12 del actual, y hora de las 12 de la

mañana, se admiten ofertas para compra de unos 100.000 kilos de uva tinta para vinificación, procedente de la viña El Carrascal, lindante a carretera distante 7 kilómetros de Logroño, con fácil entrada de remolques y camiones al interior. Se admite precio para retirarla en la viña el comprador o puesta en muelle de bodega. La apertura se hará a continuación, reservándose el derecho de aceptar o no la oferta.

Lanciego, 8 de octubre de 1969.

El Alcalde

Rafino Urarte

### Cooperativa de Cordóvin

#### SUBASTA DE ORUJOS

El domingo día 12 del corriente mes de octubre, se sacan a pública subasta, por el sistema de pliego cerrado los orujos de 90.000 cántaras de vino.

Ofertas, en la Secretaría de la Cooperativa, a la una del mediodía.

Cordóvin, 8 de octubre de 1969.

El Presidente

Jesús del Pozo

#### SUBASTA DE UVA

120.000 kgs. de uva, en Moreda (Alava), se subastan el día 13, a las 9 de la noche, en el Bar Costan.

Se reserva el derecho de admisión.

Gerardo Díaz de Cerio

## OBJETOS PERDIDOS

En la Jefatura de la Policía Municipal se encuentra a disposición de quienes acrediten ser sus propietarios:

- Una maleta con efectos varios.
- Un aparato transfusor de sangre.
- Un engrasador de mano.

## «Los caminos de la paz»

Premio Pedagógico Prima Luce 1969  
 Interesantísimo para Colegios y Centros de Enseñanza

DEPOSITO E INFORMES:  
**DUQUESA DE LA VICTORIA, 8, 1.ª C.**  
**LOGROÑO. TELF. 22-27-24.**

\*\*\*\*\*

## † Segundo Aniversario

EL SEÑOR

# DON VICENTE SAIZ GOMEZ

QUE FALLECIO EL DIA 11 DE OCTUBRE DE 1967, A LOS 77 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su viuda, doña Manuela Sáenz; hijos, don Francisco y don Jesús; hijas políticas, doña Francisca Muro y doña Obdulia Ulecia; nietos y demás familia, recuerdan a sus amistades tan triste fecha y les ruegan una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a la MISA DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA, DOMINGO, a las CINCO de la tarde, en la iglesia de San Pio X (La Estrella), por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 11 de octubre de 1969.

# 2º CONCURSO NACIONAL

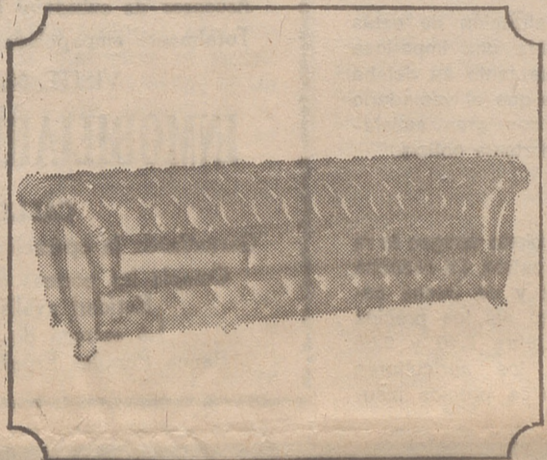


skai flor  
1969

## VEREDICTO DEL JURADO

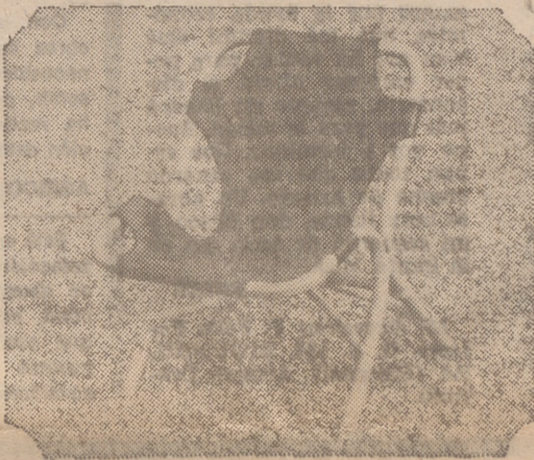
### 2.º PREMIO

Manuel Carreras  
Decorador-Madrid  
por su sofá M.A.F.E.C.A.  
premiado con 150.000 ptas.



### 1.er PREMIO

José Cerdá Calabuig  
Fabricante de Muebles  
VALLADA (Valencia)  
por su butaca "Mejor Vivir"  
premiado con 250.000 ptas.



### 3.er PREMIO

Ismael Solaz  
González  
Tapicero-Valencia  
por su sillón "Isso"  
premiado con 100.000 ptas.



### Accésit

Enrique Graells Pané  
Aparejador-Diseñador  
por su silla-sillón "Eros"

### Accésit

Grassoler  
Fabricante de Muebles-Barcelona  
por su butaca "Adaptación"

### Accésit

Jorge Vidal de Llobatera  
Diseñador - Barcelona  
por su elemento funcional "Pera"

### Accésit

Cristóbal Velasco Cobos  
Alta Decoración - Málaga  
por su mecedora "Anuska"

Firmaron el acta de concesión de premios,  
en Barcelona y el día 27 de Septiembre, a las 19'30 de la tarde

D. Antonio de Moragas Gallissà - Doctor Arquitecto - (Presidente del Jurado)

D. Hernán Picó - Decorador de Barcelona

D. Julio Schmid - Arquitecto, por ADI/FAD

D. Francisco Real Salvador - Presidente del Gremio de Tapiceros de Valencia

D. Antonio Carrasco Campos - Presidente del Gremio de Tapiceros de Madrid

D. Félix Ortiz Vara - Presidente del Gremio de Tapiceros de Zaragoza

D. Roldán Martínez - Vice-presidente del Club de la Publicidad de Barcelona

D. Ramón Mir Roca - Delegado de la Séptima Feria del Mueble: Valencia

D. José M.ª Sangenís Moragas - Delegado del Comité Rector de Hogarotel

Srta. M.ª Luz Morales - Ama de casa y escritora

D. Rafael Español Navarro - Abogado, Delegado Aiscondel, S. A.

(Secretario del Jurado)

Los muebles premiados están expuestos en lugar preeminente  
en el Stand Aiscondel de la "VII Feria Española del Mueble"  
que se inaugura, hoy, en Valencia

EX climat

AISCONDEL, S.A. AGRADECE, A TRAVES DE LA PRENSA DE TODA ESPAÑA, LA ENTUSIASTA PARTICIPACION DE LOS CONCURSANTES Y EL APOYO RECIBIDO DE MULTITUD DE PERSONAS Y SECTORES

**ARNEDO**

# Aportaciones pro-monumento a Celso Díaz

ARNEDO. (De nuestro corresponsal, Sebastián Solís.)

Se nos ha facilitado por la Junta-Monumento a Celso Díaz, con el ruego de publicación, una nueva lista de donantes, con las cantidades aportadas según se detalla a continuación:

Ruiz Muñoz, 1.000; Ursula Arrecubieta, 1.000; Demetrio Domínguez, 500; Antonio Abad, 500; Ricardo y Jesús Ruiz de la Torre, 500; Marino Calvo, 300; Isidoro Calvo, 300; Circulo Riojano (San Sebastián) donat. varios, 200; José Sáenz de Pablo, 100; Eloísa Ruiz, 100; Ángel Berrián, 100; Donato Pérez Aradros, 100; Santiago Pérez Aradros, 100; X. X., 100; una arnedana, 100; Ángela Ruiz, 50; Adoración Garrido, 50; Francisco Vega, 50; Aurora Ruiz, 50; viuda de Melero, 50; María Garrido Adán, 25; Mariña Garrido Adán, 25; Damiana Garrido Adán, 25; Donato Abad, 25.

**CARTA DE DON FELIX PALOMO DESDE BURUNDI**

Reproducimos la carta de don Félix Palomo, sacerdote.

**RADIADORES ELECTRICOS «ROCA» CALENTADORES ESTUFAS Y COCINAS SUPER SER -PERÉ-**

PIO XII, 5. Junto a la Estación de Autobuses. Telfno. 22-04-82.

te que fue de esta parroquia, actualmente misionero en Africa, que dirige a nuestro párroco, don Eliseo Lerena: Rwisabi (Ngozi), 5 de septiembre de 1969:

Querido don Eliseo: Desde el mismo corazón de Africa, un saludo muy grande para usted y para todo Arnedo. Como por estas latitudes los correos son muy lentos, he pensado que es ya tiempo de escribirle para que le llegue la carta hacia los días de las fiestas de mi querido pueblo. Usted verá si es oportuno leer en público algún trozo de la carta que le escribo, pensando con todo cariño en esa inolvidable comunidad parroquial.

Esta primera temporada de mi estancia en Burundi me está trayendo cada día impresiones nuevas muy fuertes y dolorosas. Yo había imaginado muchas veces y había leído mucho sobre la pobreza de estas gentes; pero al ver ahora la realidad... Es muy impresionado. Esto es terrible. Es palpar la misma miseria. Es lo primero que salta a los ojos al meterse por estas colinas de Burundi, tan hermosas y pintorescas y tan llenas de miseria.

Me fastidia tener que escribir una carta llena de calamidades, pero es que quiero hablar de todo esto, no tengo más remedio.

La inmensa mayoría de la gente se viste de harapos llenos de suciedad; es lo único que tienen para vestir (sigue el tema del vestido). Y no se puede decir que es tan en la miseria porque no trabajan, ni hablar. Los veo trabajar y muy fuerte sus

cultivos, todo el día de sol y sin comer en todo el día. Es tremendo: la única comida que hacen es por la noche al volver del campo. Entonces comen un gran plato de alubias cocidas con boniatos y una pasta de mandioca, plátano y maíz, y se acabo hasta la noche del día siguiente. Claro, como consecuencia de esto ves que la gran mayoría están anémicos (continúa hablando de este tema del hambre).

Como van descalzos, es continuo el peligro de heridas, picaduras e infecciones. Cada día me vienen no sé cuántos a que los cure. En mi vida había visto llagas y heridas tan feas. Y aquí me tiene usted poniendo pomadas, intentando desinfectarlas. Como no hay todavía ninguna enfermera, ni nadie que les pueda curar, vienen a mí como si yo entendiera algo. Yo hago lo que puedo con las medicinas que me traje de Arnedo, regalo de los médicos y farmacéuticos. Pero me entra una angustia de pensar que aquí falta de todo y se muere la gente sin que lo puedas evitar... mientras que en España hay de todo y se despilfarran dinero en lujos y tonterías... cuando con ese dinero se podrían salvar muchas vidas por aquí. ¡Vidas de hermanos nuestros!

No llegamos a casi nada, los problemas son enormes y esamos aquí solo cuatro hombres (sacerdotes quiere decir) con un poco de buena voluntad, pero agobiados por una población de 40.000 personas en miseria

desperdigadas en kilómetros y kilómetros por todas estas colinas.

Ahora estamos ya planeando con los responsables de las colinas la construcción de un pequeño dispensario, etcétera.

Vamos también a intentar el cultivo del yute para luego fabricar —ellos en sus chozas, en los ratos libres de la agricultura— aquellas antiguas alpargatas de esparto... En fin que tenemos donde distraernos, como ve. A todo esto (añádase) el tener que atender a los miles y miles de cristianos, escuelas, grupos de Aikiro (especie de A. C.), etcétera.

Afortunadamente el clima es estupendo. Al principio cuesta un poco aclimatarse por la altura a que estamos: 1.500 metros (el Isasa tiene unos 1.300); pero es cosa de días y uno se hace enseguida.

Hay siempre un espléndido sol y el paisaje es precioso, lleno de plataneras y eucaliptos (sigue la descripción).

En nombre de don Gerardo Capellán y los demás sacerdotes que estamos aquí, mando nuestro AGRADECIMIENTO GRANDE a Arnedo entero por la ayuda económica que me dieron! Qué bien nos ha venido para poder empezar ahora el dispensario, aunque no llegará más que para la mitad. Bueno, voy a terminar. Que sepan todos que me acuerdo mucho de Arnedo. Un abrazo muy fuerte, don Eliseo, y mi recuerdo de cada día en la Santa Misa.

**FELIX**

MI dirección: P. Félix Palomo. D. S. 108. BUJUMBURA (Burundi). Afrique Centrale.

**HUERCANOS**

## HOY COMIENZAN LAS FIESTAS PATRONALES

HUERCANOS, 10.—(De nuestro corresponsal, Adolfo Rodríguez.)

Siguiendo tradicional costumbre, nuestra Villa celebrará las Fiestas de Gracias y de su Excelsa Patrona la Virgen del Pilar, los días 11, 12 y 13 del actual.

Existente un amplio programa de festejos que, por su extensión extractamos: En la parte religiosa misa solemne, sermón por un elocuente orador sagrado y la tradicional procesión y Rosario de la Aurora.

Los festejos populares son diversos: conciertos mañana, tarde y noche, en la Plaza de España, brillantemente engalanada y con la iluminación extraordinaria que se instala en fiestas: fuegos de artificio y demás atracciones festivas.

En el frontón municipal importantes partidos de pelota y en el Cine Ana extraordinarias proyecciones.

**ABASTECIMIENTO DE AGUAS**

Después de diversas gestiones llevadas a efecto por la Corporación Municipal, que con tanto acierto viene tramitando la ampliación del abastecimiento de aguas de la población, según nos informa, por Orden Ministerial del pasado día 25 de septiembre, han sido adjudicadas las obras a don Antón Ezquerro Martínez, las cuales comenzará éste en breve plazo.

Con la realización de estas obras se cubre una imperiosa necesidad que tanto se dejaba sentir, por lo que el vecindario ha recibido con gran satisfacción esta importante noticia.

**AGRICOLAS**

Está en su plano apogeo la recolección de patata. La cosecha es abundante y de buena calidad, pero no así los precios que oscilan entre 2,40 y 2,50 pesetas kilo: los agricultores consideran estos precios insu-

ficientemente rentables, máxime si se tiene en cuenta el excesivo que hubieron de pagar por la simiente.

**VENDIMIA**

Aún no ha comenzado la operación de vendimia por estar el fruto en sazón atrasada. La cosecha se considera normal; por

los informes adquiridos suponemos que comenzará en la segunda decena del mes actual.

Se agudiza sensiblemente el problema que existe, para la recolección de este fruto, por la falta de mano de obra, esperando agricultores la llegada de vendimiadores.

## Pisos en venta

EN LA CALLE OVIEDO, NUMS. 18 Y 20

### DE 4 Y 5 HABITACIONES

TODAS EXTERIORES, MAS UN CUARTO TRASTERO PARA CADA VIVIENDA.

Suelos de parquet barnizados en todas las habitaciones y terrazo en baños y cocinas.

Completamente decorados y con armarios empotrados.

Cuartos de baño con azulejo impreso, con aseos aparte en algunos pisos y cocinas en color impreso azulejados, techos hasta el techo.

Los cuartos de baño son de la marca ROCA.

Agua caliente con calentador a gas butano o eléctrico, a elegir.

Cocina mixta, de electricidad y gas butano.

Cocina con armarios metálicos.

Calefacción central.

Portal de lujo.

Ascensor de subida y bajada.

Totalmente empapelados.

VISITE NUESTRO PISO MODELO

### INMOBILIARIA GORBEA, S. A.

CALLE OVIEDO, 18 Y 20.

Garantizada la operación de acuerdo con la ley por B. P. E.

Cumple las normas de la ley 57-1968, de 27 de julio.

Entidad avalista, Banco Popular Español.

La entrega de cantidades se realizará en el Banco Popular Español, número de la c.c. 60-01306-1.

# ¡¡VIVA VD. COMODAMENTE EN UN EDIFICIO SEÑORIAL!!

Situación: GRAN VIA

¡Evítese aglomeraciones molestas, propias de grandes edificios!

ORIENTACION: MEDIODIA

Ofrecemos a Vd. y para su familia la vivienda perfecta

Gastos comunes muy reducidos

CONSTRUCCION INMEJORABLE

ANTES DE ADQUIRIR SU VIVIENDA

CONSULTENOS

Ofrecemos sin compromiso la solución a su problema

INFORMES: GRAN VIA, 30 ENTLO.

TELEF. 214646

TODAS NUESTRAS OPERACIONES QUEDARAN AUTOMATICAMENTE GARANTIZADAS POR EL BANCO DE VIZCAYA, SEGUN LEY VIGENTE

# El día primero de noviembre se abre la veda en este coto

HARO.—(De nuestro corresponsal, Demetrio Olmedo)

La Sociedad Riojalteña de Caza y Pesca nos informa que con el fin de preservar las cosechas de los labradores de los pueblos acotados, que son Haro, Anguciana, Villamediana de Iregua, Brifas, G. Ollauri, Rodezno, Castañares de San Asensio, y en años anteriores, la caza menor no comenzará hasta el día primero de noviembre, fecha a la que es de suponer que terminada la venida

llegada de los coches de línea a la estación de autobuses.

Al preguntarle la causa de su preocupación, nos manifestó lo que ya sabíamos y por lo que hemos batallado. Esta hera los miércoles y las seis el resto de los días, coinciden la llegada y salida de los coches de línea con la salida de casa de los niños que asisten al colegio del Patronato de San Agustín y que, aunque salen acompañados por sus respectivos maestros hasta la misma puerta, su poca edad y, por tanto, poca premeditación, les hacen salir rápidamente a la calzada, muchas veces sin mirar el peligro a que se exponen de ser atropellados, y yo —me dice— estoy aquí para indicárselo a los coches, ya que algunas veces vienen conductores nuevos que desconocen el peligro existente, y esto podría dar lugar a algún accidente que luego todos lamentaríamos.

Esperamos con este recordatorio que no se eche en olvido tan importante problema, que tan fácil solución tiene, y del que estamos seguros que nuestras autoridades con la buena voluntad que les es característica, han de resolver en poco tiempo.

**ESTANQUE**

A través de nuestros escritos habrán visto en numerosas ocasiones nuestros lectores por las notas oficiales, bien de acuerdos de la Comisión Permanente, bien del Pleno, las laboriosas gestiones que unos y otros han llevado a cabo. Reuniones y más reuniones sin llegar a un acuerdo y el asunto sigue igual. Visitas y más visitas de técnicos, informes y más informes y entre tanto las obras que se comenzaron, paradas y las deficiencias observadas subsisten.

Por una parte, el Ayuntamiento hace valer sus derechos sobre el manantial, para destinar su precioso líquido al consumo de la población. Por la otra, la Comunidad de Regantes de Usaquí hace valer también los suyos para destinar el agua, que tan necesaria les es, para el riego de este extenso término. No somos jurisconsultos y por lo tanto no podemos decir cuál de ellos tiene razón y derecho, aunque en diferentes ocasiones hemos dicho que una solución intermedia sería lo ideal para que terminara este problema.

encuentran en gestión diligencias para que sea autorizado oficialmente por el Servicio Nacional de Pesca Continental, Caza y Aguas Nacionales.

No obstante, se espera de los cazadores, por el lado de los agricultores y por el lado de la caza menor, que respetar lo dispuesto en las respectivas responsabilidades oportunas a los efectos de la Sociedad y proceder a su expulsión, con los correspondientes perjuicios.

El razonamiento es sencillo, pues la valla —cuanto más larga mejor—, que impide de momento la salida del tífico a la calzada, le da tiempo a ver, aunque no le da tiempo a pensar, si algún coche se acerca por ambos lados, y si esto hace, ya no existe el peligro.

Desconocemos el valor de la valla, pero pensamos que todo el dinero que pueda emplear el Ayuntamiento en bien de la integridad física de los vecinos y sobre todo de los niños, ya que ellos no tienen ni voz, ni voto, está bien empleado.

Hacia muchísimo tiempo que no nos hablamos acerca de aquellos parajes, pero días pasados, aprovechando el excelente tiempo reinante, nos acercamos a aquellos bonitos lugares que ya conocíamos de antaño y los encontramos tan desconocidos que hasta nos permitimos dudar si habíamos equivocado el camino.

Aquella bonita arboleda con su fuente cristalina, donde muchas tardes del otoño hemos conversado largamente con los paseantes que en esta época del año tiene esa tranquila carretera y que aún en la soledad invi-

ta a la meditación, se ha convertido en un montón informe de mataderos, que si estuviesen limpios aún se podría pasar, pero desgraciadamente sólo sirven para ocultar en parte detritos y basuras de todas clases y gustos.

Pero no queda ahí la cosa, ya que al intentar pasar por el simple camino que existe en la parte derecha, a la mitad de él nos hemos visto sorprendidos por un pozo y una gran zanja que precisamente va por medio del camino, que de este forma ha quedado completamente anulado, ya que los montones de tierra, producto de la excavación hecha, no permiten el paso.

El propio estanque, lleno de hierbas y espadañas, no permiten ver si tiene o no agua, pero a pesar de todas las dificultades hemos seguido lo que resta de camino y la impresión que hemos sacado es de ser un lugar completamente abandonado a su suerte y a las intenciones de algunos vecinos poco escrupulosos, ya que ustedes pueden elegir entre botellas vacías, botes y cajas de todas clases, aparatos de uso doméstico, aljibe de ellos íntimo, una cama de madera y hasta el somier correspondiente, todo ello en perfecto desorden a lo largo del camino, mejor dicho, a ambos lados, y sin clasificar.

## Villamediana de Iregua

# Homenaje a un maestro

Villamediana es una atractiva villa que vive acompañada a los tiempos modernos y se ha percatado también desde hace muchos años de que la cultura es el mayor patrimonio que pueden poseer los pueblos. Dedicó en época ya lejana la mejor plaza de la localidad a un eximio maestro, siempre de feliz recordación, don Cándido Sarramián. Y entendiéndolo así, sus autoridades locales fomentan, favorecen, ensalzan y honran todo lo que redunde en beneficio de la misma, como lo demostraron una vez más, en unión de casi todo el vecindario, durante la tarde de ayer, al rendir un merecido homenaje con motivo de su jubilación a uno de los maestros de la citada villa, a don José Alfaro Herreros.



Este competente funcionario y maestro de bondad también, ha dedicado toda su vida con óptimos frutos a la enseñanza y los últimos quince años de su noble profesión los ha dedicado a Villamediana, pueblo que ha sabido reconocer, como decimos, en un sencillo y sentido homenaje, su meritísima y dilatada labor en favor de la educación e instrucción de la infancia.

Con tal motivo, y todo ello presidido por las autoridades

amena y emotiva, después de exaltar los méritos del homenajeado y de poner de relieve que merecía el agradecimiento de todos, dedicó un bello canto a la escuela primaria, resaltando la importancia de la educación e instrucción, ya que elevan la inteligencia, orientan el espíritu y contribuyen a la convivencia. Que en ella, los niños adquieren los conocimientos elementales de las cosas, sin olvidar la cultura física, y rinden culto a la verdad, al bien, a la moral, a la belleza, a la justicia... Pero que por sobre todo inculca el amor a Dios y a la Patria.

Gratisimo nos ha sido pergeñar estas líneas, que terminamos con el deseo de que a tan ejemplar maestro como compañero —que dio las gracias muy emocionado— le siga la suerte de vivir muchos años más en su bien merecido descanso.

EMILIANO REGADERA

**UNA NECESIDAD QUE NO ADMITE ESPERA**

En nuestro juicio así lo pensamos y así lo dijimos en otra ocasión hace ya mucho tiempo, pero diez años íntimos testigos de hecho que nos lo volvió a recordar, y nuestro bello tono buena nota que no se nos traspape-

En nuestro juicio así lo pensamos y así lo dijimos en otra ocasión hace ya mucho tiempo, pero diez años íntimos testigos de hecho que nos lo volvió a recordar, y nuestro bello tono buena nota que no se nos traspape-

En nuestro juicio así lo pensamos y así lo dijimos en otra ocasión hace ya mucho tiempo, pero diez años íntimos testigos de hecho que nos lo volvió a recordar, y nuestro bello tono buena nota que no se nos traspape-

En nuestro juicio así lo pensamos y así lo dijimos en otra ocasión hace ya mucho tiempo, pero diez años íntimos testigos de hecho que nos lo volvió a recordar, y nuestro bello tono buena nota que no se nos traspape-

## VIGUERA

### Reuniones en favor del pueblo

Se necesitan en abundancia en la Hermandad de Labradores de Uruñuela para el día 13, lunes vendimia general.

VIGUERA (De nuestro corresponsal, José Manuel Sarramián). —Como en años anteriores, la Sociedad de «Amigos de Viguera» celebró la reunión anual bajo la presidencia de nuestro muy entrañable amigo don Lorenzo Blasco, estando presente en la misma el alcalde. De esta reunión llegamos al mismo tema de siempre: las ilusiones por hacer algo para poder lograr el bienestar a los vecinos, que son los principales, pero sin dejar fuera a turistas que vienen a pasar los días de vacaciones, que realmente un 90 por 100 es hijo de Viguera o allegados y llegan con ilusiones de ver a su patria chica embellecida. Pero se encuentran

con las ilusiones disipadas, entrándoles la nostalgia. ¡Qué pena se dicen uno al otro en sus tertulias veraniegas. ¡Si, qué pena, podemos decir para los que los 365 días permanecemos en esta panorámica turística, viendo su plaza, con la subida del pórtico hacia la iglesia y la calle que poco a poco nos conduce a la casa final para no volver más; ésta podríamos decir ¡qué pena!, que no hay duda que un día u otro tengamos que transitar entre barrizales. ¡Qué alegría de música en fiestas! ¡y qué pena ver pasar a nuestros Patronos, Santa Ana y Eoco-Homo por ciertos puntos del pueblo!

## VENDIMIADORES

Se necesitan en abundancia en la Hermandad de Labradores de Uruñuela para el día 13, lunes vendimia general.

Suscríbese a **NUEVA RIOJA**

# EN SUS NUEVAS INSTALACIONES

# CASA MADRIGAL

LE OFRECE:

Televisores Genith

Frigoríficos y

lavadoras Kelvinator

Cocinas y calentadores

Pagor

Estufas eléctricas y de

butano de las mejores

marcas



Televisores Inter

Lavadoras Bru

Cocinas Orbegozo

Ollas Magefesa

con todo el menaje

para el hogar

Distribuidor de Butano, S. A. núm. 755

Teléfono 491 ★ HARO

PERFILES DE ACEROS ESPECIALES  
**MARRODAN Y REZOLA, S. A.**  
 ALMACENISTA DE HIERROS  
 Almacenes: P. Galdós, 45. Teléfono 21-11-06

**RIAUTO** COMPRAMOS SU COCHE...  
 riojana de automoción, S. A. y le ofrecemos un  
**SIMCA o DODGE** nuevo  
 Vara de Rey, 61-63 • Teléfono, 22 02 00  
 LOGROÑO

ARTICULOS PARA REGALO  
**MARRODAN Y REZOLA, S. A.**  
 FERRETERIA  
 Miguel Villanueva, 11. Telf. 21-11-06

Así vive «la otra Europa» (III)

**LAS MINORIAS ALBANESAS DE YUGOSLAVIA HAN SOLICITADO SU ADHESION A ALBANIA**

El problema de la Macedonia sigue haciendo de los Balkanes el avispero de Europa

Yugoslavia es un variado mosaico de razas y lenguas

Dudo que en el mundo exista otro país con tal pluralidad de nacionalidades y de religiones como hay en la República Socialista Federativa de Yugoslavia. Cinco pueblos yugoslavos —Servios, Croatas, Eslovenos, Macedonios y Montenegros— forman el 88 por ciento de su población. El 12 por ciento restante pertenecen, los más numerosos, a nacionalidades tan diversas como albanesas, húngaras, turcos, eslovacos, rumanos, checoslovacos, búlgaros, italianos, etc. La Constitución yugoslava estipula que todos los pueblos y todas las nacionalidades tienen derechos iguales, sin embargo, la preponderancia numérica de los servios, más de ocho millones, y después de los croates, 4,5 queda reflejada en ciertos casos, como en el idioma.

**DESCENTRALIZACION Y AUTOGESTION**

Ante tal mosaico de pueblos, un Estado como el yugoslavo, sólo puede salir adelante con unas normas muy precisas y bastante amplias de descentralización en el plano de la política nacional y de autogestión —experiencia que está siendo imitada por casi la mayoría de países del Este— en lo que se refiere a organización industrial y comercial. Después de la reforma económica propuesta en 1965, se está dando cada día mayor libertad en Yugoslavia para que las empresas puedan orientar por sí mismas la producción, establecer por sí sola su política de inversiones, su comercialización o exportación al extranjero. En un parador de los alrededores de Belgrado, un ingeniero industrial que habla un per-

fecto italiano, es esloveno, es decir de la región fronteriza con Italia, me hizo grandes elogios de la nueva organización de la industria de su país. Me explica que las empresas administran sus propias ganancias, sus amortizaciones o sus inversiones y que la participación del Estado en las empresas, aparte de controlar una serie de medidas de tipo general, queda limitada a las inversiones a largo plazo en el sector financiero de la misma. "Una atmósfera más liberal ha sido establecida en la economía y la potencia financiera de las empresas ha aumentado considerablemente. Todo esto significa para la economía una libertad de negocios que debería ser aprovechada para una rápida reorganización de la empresa en general, para que podamos mantenernos no sólo a una escala nacional com-

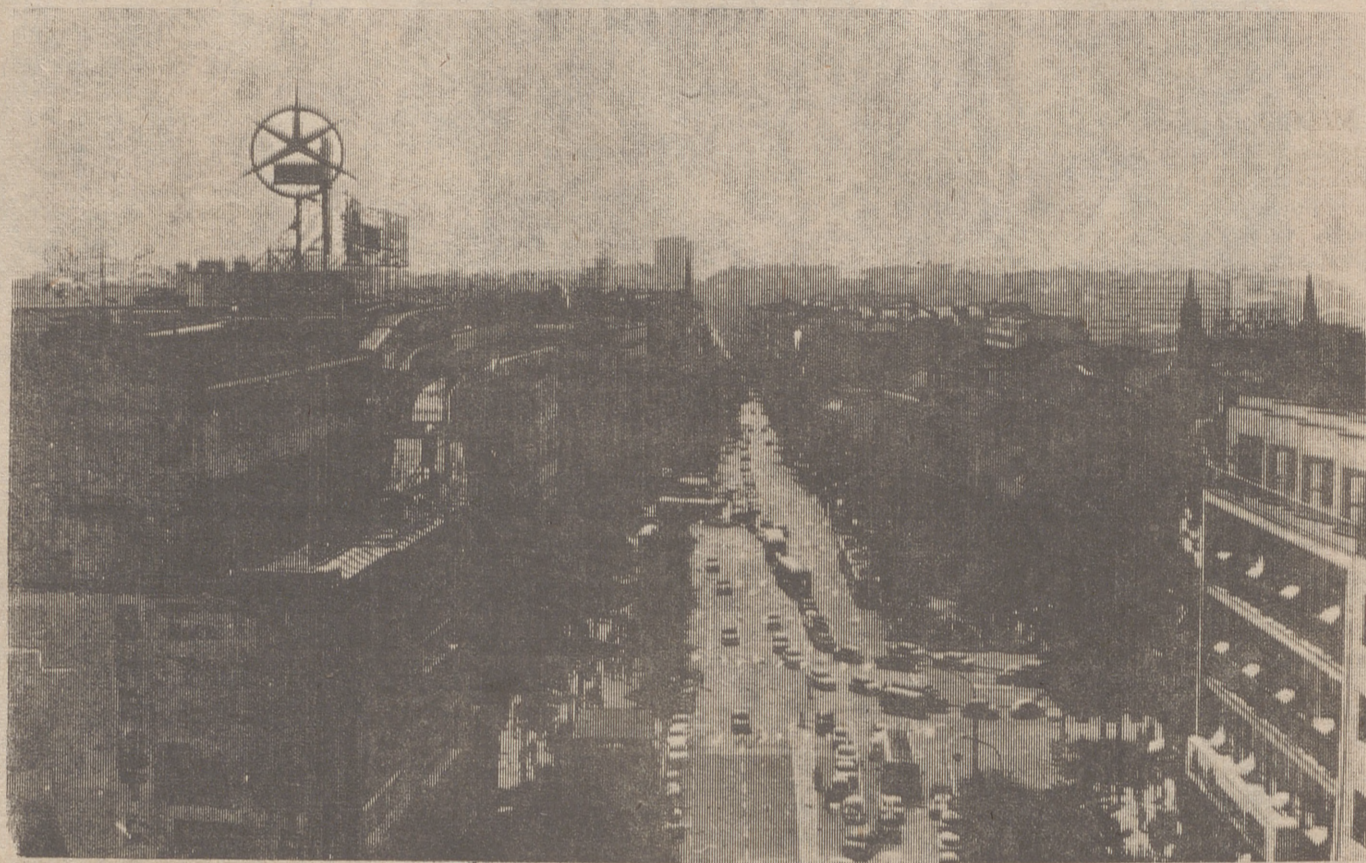
petitiva sino que, además, podamos aumentar nuestras exportaciones".

Las decisiones de las empresas son tomadas por los Consejos directivos de las mismas, con participación de los obreros. En los aspectos politizados de las mismas son los diferentes órganos de cada Federación los que deciden. El nuevo sistema de autogestión es una experiencia en las que confían todos los yugoslavos que esperan de él un mayor aumento de nivel de vida en todos los sentidos.

**YUGOSLAVIA: EL PAIS DE LAS "MIL LENGUAS"**

En Yugoslavia no existe una lengua "oficial", ya que todas las lenguas, que no son pocas, tienen los mismos derechos. Las lenguas más generalizadas y las que, sin recibir la denominación de nacionales predominan en el Estado, son el serbe y el croata.

En las seis Repúblicas que cuenta la Federación —Ser-



El centro de Belgrado, con una circulación rodada que todavía dista de los módulos a que estamos acostumbrados en el occidente europeo.

... "La igualdad de las nacionalidades encuentra también su expresión en la composición de los cuerpos electorales supremos de la Federación, de las Repúblicas y de los Ayuntamientos. En Macedonia, por ejemplo, en donde viven más de 130.000 miembros de origen turco al lado de más de un millón de macedonios y de 200.000 albaneses, los turcos se encuentran incluidos en toda la vida socio-política y económica de la República. Al lado de los macedonios, 223 albaneses y 74 turcos tienen igualmente 55 puestos de diputados en el Parlamento de Macedonia".

Todo esto da a Yugoslavia un sentido muy propio, no exento de ciertos problemas. Los croatas, región de Zagreb, siguen pensando en convertir a su República en el primer cen-

deran como una tierra propia para la cual reclaman sus derechos. Son recientes las manifestaciones ocurridas hace menos de un año, en noviembre de 1968, cuando en la ciudad de Pritchina se lanzaron a la calle varios miles de albaneses, aclamando el nombre de Enver Hodja, jefe del partido Comunista albanés y reclamando su adhesión al régimen de Tirana.

Al dar una mayor autonomía a cada una de las múltiples comunidades existentes en el Estado, los dirigentes de Belgrado han conseguido amortiguar un tanto las ansias separatistas

de cada una de las federaciones. Uno de los principales problemas que les quedan por resolver y que parece eternizarse es el de la Macedonia, problema que se ha enfrentado durante siglos a los yugoslavos y búlgaros

**MACEDONIA: DIVIDE Y VENCERAS**

El problema que plantea el caso de la Macedonia es igual que el de las minorías étnicas de toda Europa: el respeto de sus derechos como país.

En medio de esta zona geográfica denominada tantas veces como "los Balcanes, avis-

pero de Europa", los macedonios siguen dispuestos a reivindicar una unión que, en mi opinión, no desean ni Yugoslavia ni Bulgaria, ni muchos menos Rusia, que en definitiva, es quien da el visto bueno. La Macedonia se encuentra partida por Yugoslavia, Bulgaria y Grecia. La mayor parte de tal país se encuentra en Yugoslavia teniendo por capital a Skopje, ciudad que tras el impresionante terremoto que sufrió en 1963 ha sido totalmente reconstruida bajo el signo de una moderna capital. Para los macedonios la unión de su país es algo que consideran como fundamental. Una minoría de macedonios viven en el Norte de Grecia, estando obligados a hablar el griego y siendo a la vez víctimas de ciertas presiones, sobre todo después de haber sido cerradas las relaciones fronterizas de tipo comercial entre Yugoslavia y Grecia, tras el golpe de los Coronales. Hay Skopje tienen puestos sus ojos los macedonios que viven en Grecia y en Bulgaria, sobre todo desde que la nueva estructura federal yugoslava ha concedido toda una serie de "libertades" más que nada de tipo cultural a los macedonios.

"El asunto es más un problema, entre Skopje y Sofía que entre Sofía y Belgrado, —dice un estudiante de Historia macedonio—. La existencia de una República socialista de Macedonia es un desafío permanente contra Bulgaria, por lo que podría suponer para ella una nueva pérdida de territorios en favor de Macedonia".

No debe resultar nada fácil para Belgrado continuar definiendo los destinos del Estado yugoslavo ante una serie de regiones tan diferentes en su carácter, costumbres y aspiraciones, al igual que tan diferentes también en su nivel de desarrollo. No obstante, no en vano no consideran los yugoslavos que tienen como dirigente a un muy hábil político que se llama Josep Broz Tito, pero... ¿hasta cuándo? (Exclusiva de la Agencia Logos. Prohibida la reproducción total o parcial).

**PROXIMO REPORTAJE:**

RUSIA ES "EL GRAN PAIS HERMANO" DE BULGARIA.



El edificio del Consejo Ejecutivo Federal, centro de la organización gubernativa yugoslava.

via, Croacia, Eslovenia, Macedonia, Bosnia - Herzegovina y Montenegro— así como en las dos provincias autónomas de Yugoslavia —Kosovo - Metoia, integrada a la República Socialista de Serbia, en el Sur de Yugoslavia y fronteriza con Albania y la provincia autónoma de Voivodine en el Norte, lindante con Hungría y Rumania— cada una de las lenguas está reconocida como válida para expresarse en público, editar sus periódicos o dirigir una solicitud a la Administración. En el departamento de Prensa del moderno complejo que constituye el Consejo Ejecutivo Federal, en "Nueva Belgrado", la directora del mismo me concreta que...

tro cultural y económico de Yugoslavia. Los mismos Croatas reconocen que no está totalmente olvidado en el ánimo de muchos la formación de una gran nación croata, totalmente independiente del resto del Estado yugoslavo. Para los dirigentes políticos de Zagreb se trata de viejos sueños alimentados todavía por minorías croatas que viven en el exilio, en la Europa capitalista o Estados Unidos.

Otro problema que está dando bastante que hablar en Yugoslavia son las diferencias nacidas en estos últimos tiempos entre la población albanesa que vive en la pequeña "región autónoma" de Kossovo y en donde, aun siendo minoría, consi-

**¿Y POR QUE NO?**

**Patriotismo**

El concepto de patriotismo va evolucionando como la vida, pero en Estados Unidos debe tener un significado muy diferente al de la vieja Europa, porque ni más ni menos que el Comité de Operaciones Gubernamentales del Congreso de aquel país estudia un proyecto de ley para que el Presidente Nixon declare antipatriotas a los matrimonios que traigan al mundo más de dos hijos.

Deuzco de esta noticia que el patriotismo allí debe ser distinto de lo que nosotros entendemos o, de lo contrario, es bastante difícil de explicar el sentido de ese estudio realizado concienzudamente por los prohombres del Congreso.

Pero aparte ya del sentido del patriotismo, resulta chocante que un organismo como el mencionado dedique su tiempo a decidir si los padres de familias numerosas son o no son antipatriotas. Es de suponer que el Comité de Operaciones Gubernamentales del Congreso tendrá muchos y muy importantes asuntos que estudiar, asuntos que por el significado de los Estados Unidos en el mundo occidental nos afectan más o menos directamente.

Y, entre tanto, entre asuntos graves o leves, de enorme responsabilidad a todas las escalas, el citado Comité dispone de tiempo libre para acordar cuántos hijos debe tener el matrimonio americano para considerarse ideal.

Ignoro si ser declarado antipatriota en Estados Unidos tiene alguna consecuencia de tipo práctico, ignoro también si la citada ley tiene o no posibilidades de incorporarse al Derecho de la Unión, pero lo que sí parece claro es que el estudio es, cuando menos, una pérdida de tiempo. Y por otro lado, ¿dónde está la famosa y adorada libertad USA? Si uno le niegan el ser patriota por el simple hecho de tener tres hijos me imagino que la gente se tomará a chunga la ley y el Comité de... etc.

¿Y el que tenga trillizos? ¿Será o no será antipatriota? Nunca había oído que los legisladores de un país perdieran el tiempo con una cosa semejante.

M. SARA GOYEN

**A PRECIOS DE FABRICA PORQUE LOS FABRICA EL SUPERMERCADO DEL MUEBLE «GALARRETA»**

Existente un tipo de mobiliario para cada presupuesto

**TODOS A PRECIOS DE FABRICA**

Tresillos, muebles bar-librería, dormitorios, salitas, colchones y cuantos muebles necesite para su hogar los encontrará usted en...

**EL SUPERMERCADO DEL MUEBLE «GALARRETA»**

En Queipo de Llano núm. 9 (Comprando en este comercio ahorrará mucho dinero)

CONSEJO DE MINISTROS

# Aprobado el proyecto de Ley de Peligrosidad Social

## Sustituirá al título de «vagos y maleantes»

MADRID, 10. (Cifra).—Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado hoy en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado:

### PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Decreto por el que se aprueba el Reglamento de la Ley General del Servicio Militar.

### ASUNTOS EXTERIORES

Aprobación y autorización para la firma del convenio básico de asistencia técnica y del de cooperación cultural entre España y la República de Guinea Ecuatorial.

Autorización para la firma del convenio de asistencia judicial penal y extradición entre España e Italia.

Decreto por el que se nombra al ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí, como embajador extraordinario en misión especial para que represente a España en los actos conmemorativos del primer aniversario de la independencia de la República de la Guinea Ecuatorial.

Decreto por el que se designa embajador de España en Ottawa a don Juan José Rovira y Sánchez-Herrero.

### JUSTICIA

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley de peligrosidad social.

Decreto-ley sobre administración judicial en caso de embargo de empresas.

### EJERCITO

Decreto por el que se nombra presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar al teniente general don Luis Angel Urbez.

### MARINA

Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

### HACIENDA

Informe con motivo de la reunión anual del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional.

### GOBERNACION

Información sobre asuntos del Departamento.

### OBRAS PUBLICAS

Decreto por el que se nombra delegado provincial del Ministerio de Obras Públicas en Valencia a don Alberto Oñate Martínez.

Informe sobre asuntos propios del Departamento.

### TRABAJO

Informe sobre niveles de empleo y sobre la "Operación España".

### INDUSTRIA

Acuerdo por el que se encomienda al Instituto Nacional de Industria la construcción de una Comisión gestora para el estudio de la cuarta planta siderúrgica integral.

Acuerdos relacionados con distintas empresas nacionales.

### AGRICULTURA

Moción del FORPPA sobre medidas de intervención de la patata tardía y sobre liquidación de excedentes de arroz.

### SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Informe sobre la inauguración de la 29 FERIA Nacional de Muestras de Zaragoza.

Informe sobre participación española en la Feria de Zagreb, Federación Internacional de Grandes Empresas Distribuidoras de Colonia, Consejo de Federaciones Comarcales de Europa en Amsterdam y Consejo Internacional de Comercio.

### AIRE

Propuestas, expedientes e informes sobre asuntos del Departamento.

### COMERCIO

Informe sobre comercio exterior.

Informe sobre la situación del mercado de productos alimenticios.

Informe sobre movimientos de divisas.

Informe sobre la situación de los mercados monetarios internacionales.

### INFORMACION Y TURISMO

Decreto por el que se nombra secretario general técnico del Departamento a don Ernesto Laorden Mirale.

### VIVIENDA

Decreto por el que se nombra delegado provincial de la Vivienda en Guipúzcoa a don Eduardo Echeverría Gallego.

### MINISTRO-COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO

Informe sobre varios asuntos de carácter económico.

### AMPLIACION AL CONSEJO DE MINISTROS

MADRID, 10. (Cifra).—El proyecto de ley de peligrosidad social ha sido aprobado hoy, a propuesta del titular de Justicia, por el Consejo de Ministros, que ha acordado su remisión a las Cortes. Con este proyecto se aspira a sustituir el título de "vagos y maleantes" por el menos vejatorio y más correcto de "peligrosidad social", según manifestó el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, a los periodistas, a los cuales convocó a las seis de la tarde para ampliarles la referencia al Consejo de Ministros celebrado hoy.

En esencia, el proyecto conserva la tabla de estados peli-

gros de la antigua estructura, aunque con los precisos retoques para corregir la ambigüedad de que adolecía. Se incorporan al catálogo, por otra parte, otras figuras que hoy son reveladoras de una contrastada perversidad o peligrosidad indudablemente anunciadoras de futuras actividades delictivas o de trascendentes perturbaciones sociales.

### SITUACION PRESUPUESTARIA

Informó el titular de Hacienda sobre la situación presupuestaria del país al 30 de septiembre último. Los ingresos ascendían, a esa fecha, a la cantidad de 185.803 millones de pesetas, con un alza de 22.475 millones respecto a igual período de 1968, lo que representa un incremento del 13,7 por ciento. Los pagos ascendían a últimos de septiembre a 188.732 millones de pesetas, con un aumento de 22.293 millones sobre igual fecha del año anterior, lo que significa un incremento del 13,3 por ciento. El déficit estacional de 2.928 millones de pesetas es en cifras absolutas y relativas inferior al año pasado en igual período.

El ministro de Hacienda informó también sobre los estudios relacionados para la preparación de la oportuna disposición regulando las sociedades de caución mutuas, que permitirá aumentar la garantía de la pequeña y mediana empresa, facilitando el acceso de las mismas al crédito bancario.

### MOCIONES DEL FORPPA

En relación con el Departamento de Agricultura, el Consejo aprobó dos importantes mociones procedentes del FORPPA cuyos objetivos son: la regularización del comercio de la patata en los próximos meses y la autorización para la formación de un stock de 15.000 toneladas de arroz para la regulación del mercado y de las exportaciones, que se consideran precisas a la vista de la actual campaña arrocera hasta un total de ciento veinte mil toneladas.

Por lo que respecta a la primera moción, se autorizará para la patata tardía las medidas que se acordaron para la de media estación, consistentes en la posibilidad de inmovilizar determinada cantidad de patata tardía para su conservación e incluso la adquisición de un total de cincuenta mil toneladas por mediación de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.



Con una sesión académica en el Instituto «Ramiro de Maeztu», de Madrid, se celebró el solemne acto de apertura del curso académico 1969-70 en todos los centros españoles de Enseñanza Media. La directora general de Enseñanza Media, doña Angeles Galino, pronunció la lección de apertura y el ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasí, declaró inaugurado el curso. En esta foto vemos a ambos conversando poco antes de los actos oficiales. — (Foto «Fiel»).

### Fraga Iribarne a la televisión francesa:

## «Gibraltar ha sido y seguirá siendo de España»

PARIS, 10. (Efe).—«Gibraltar ha sido siempre y seguirá siendo de España», declaró a la Televisión Francesa el ministro español de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne. El ministro fue invitado a exponer el punto de vista español sobre el problema de Gibraltar en la emisión de actualidad "Panorama", presentada por el ORTF (Organismo de Radio y Televisión Francesa) en la noche del jueves. El señor Fraga Iribarne resumió los argumentos histórico-geográficos de España, recordó la unanimidad de las Naciones Unidas en su condena de Gran Bretaña y cómo el país colonizador no ha respetado la decisión del organismo internacional.

Lanzi subrayó que "Gibraltar es un apéndice británico en España", recordando que las Naciones Unidas "han dado razón a España fijando un plazo para la descolonización de Gibraltar, pero Gran Bretaña no ha respetado la decisión de la ONU".

El "primer ministro de Gibraltar", Robert Palizza, repitió ante las cámaras del ORTF los mismos argumentos ya expuestos en la ONU por el Gobierno británico y que dieron por resultado la condena de la Asamblea General, reconociendo "ahora somos realmente una isla".

Intervinieron también en la emisión el director de Turismo de Gibraltar, John Scrasse, y el dirigente del Labor Party local, Maurice Featherstone. Este reconoció que la actual situación de Gibraltar después del

pretendido referéndum es "una solución colonial... pero escogida por los habitantes de Gibraltar".

El abogado gibraltareño Triay subrayó que "las propuestas españolas son razonables y que llegará el día en que los gibraltareños comprenderán la realidad de las cosas y aceptarán las propuestas hispanas".

El realizador de la emisión, Jean Lanzi, tras presentar las fuerzas británicas y recordar que más de diez mil militares se hallan estacionados en el Peñón, concluyó con una anacrónica imagen del gobernador británico, en uniforme de almirante, comentada en estos términos: "Gibraltar, todo un símbolo. Símbolo actual. ¿Quién es? ¿Duradero?... ¿Quién puede afirmarlo?".

### Balance final del incendio de Escombreras

## Cinco muertos, varios heridos graves y 153 leves

CARTAGENA, 10 (Cifra).—Se da por finalizada la situación de emergencia en la refinería de petróleo de Escombreras, en cuyo incendio, que se inició en las últimas horas de la madrugada del pasado día uno, y en que han perdido la vida cinco hombres, otros resultaron gravemente heridos y las llamas consumieron noventa y seis mil quinientos metros cúbicos de crudos y productos refinados. En los trabajos de extinción y en los días de emergencia se registraron ciento cincuenta y tres heridos leves, ninguno de los cuales necesitó ser hospitalizado.

Superioridad el programa de reanudación de refino, pretendiéndose cuanto antes llegar a refinar la misma cantidad que se venía logrando, de 191.700 barriles día, que es muy próxima a la máxima que tiene autorizada la refinería, de 200.000 barriles día.

Durante los días de emergencia se registraron 153 heridos leves, ninguno de los cuales necesitó hospitalización. Esta cifra no es nada espectacular si se tiene en cuenta que intervinieron quinientos hombres en cada turno.

Desde la iniciación de la salida de emergencia se invirtieron 284.622 horas/hombre, participando en ellas diez jefes de seguridad de las empresas refinadoras de España y productos químicos "Esso", de Castellón, y "Butano, S. A."

Se ha contado con 34 vehículos contra incendios, doce bombas de agua, 6.405 metros de mangueras, 308 unidades de extintores-pulvo y 43 camiones-cuba, que han empleado 67.498 horas/vehículo.

Los medios mecánicos empleados para apilar a los distintos focos del incendio fueron: 100.316 litros de espumogéneos, 136.680 kilos de carbonícos, 6.010 kilos de polvos extintores, 10 botellas de nitrógeno, 184.000 metros cúbicos de agua del Taibilla y 78.000 metros cúbicos de agua del mar, bombeada por el buque "Elilbao". Se emplearon 5.000 metros cúbicos de tierra y 5.000 sacos terreros. 34 ca-

miones, 9 palas y 3 bulldozer, que consumieron 2.300 horas.

### AYUDA DEL EJERCITO

Informó, asimismo, el señor Valero Bermejo que el Ejército, durante los días 7, 8 y 9, aportó dos proyectores, tres grupos electrogenos y dos proyectores pequeños de enorme utilidad. La transmisión de comunicaciones estuvo garantizada por el Ejército por trece emisores-receptores. El enlace fue perfecto, estando establecida la comunicación con el Gobierno Militar de Cartagena. Los materiales reclamaron el empleo de 32 camiones y el transporte del personal en el recinto se hizo con 37 autobuses, 14 furgonetas y 28 turismos. Asimismo, había un tren de RENFE estacionado, que se empleó como alojamiento de bomberos y que se componía de 12 vagones de pasajeros.

Sin perjuicio de la lucha contra el fuego, se realizó una barrera de tierra de protección de 370 metros de longitud y dos metros de altura.

Por lo que respecta a los servicios de sanidad, se dispuso de 33 ambulancias. Por su parte, la Cruz Roja estableció un centro de asistencia urgente, con independencia de los servicios de clínica de la refinería, y además montó tres puestos de socorro y un quirófano.

Finalmente, se sabe que se están efectuando averiguaciones para deducir las causas que motivaron el incendio.

### Primera enmienda al proyecto de Ley Sindical

## La presenta en las Cortes un procurador catalán

MADRID, 10. (Cifra). — La primera enmienda al proyecto de Ley Sindical ha sido presentada en las Cortes por el procurador barcelonés don José Manuel Sierra Haya, según ha declarado éste a un redactor de «Cifra».

El emendante propugna que se dé una nueva redacción al apartado séptimo del artículo 14 del proyecto, relativo a la misión que corresponde a los Sindicatos. En su opinión, dicho apartado debe decir:

«Corresponde a los Sindicatos. Intervenir, conforme a la legislación vigente, en las diversas situaciones de conflictos colectivos de trabajo que se planteen incluso en el caso de huelga, poniendo en práctica en el ámbito sindical las formas oportunas de mediación...»

Con independencia de este escrito, el mismo procurador ha elevado a las Cortes una pregunta que formula al ministro de Trabajo, a través del correspondiente escrito razonado, que dice: «¿En qué fase de preparación se encuentra el cumplimiento de lo preceptuado en el artículo 11, apartado cuarto, letra C, de la ley de 11 de febrero de 1969, aprobatoria del II Plan de Desarrollo, que se refiere a la ordenación de los conflictos laborales colectivos y los paros derivados de los mismos?»

Este procurador dice en su escrito que la actual regulación de los conflictos colectivos no es satisfactoria. Interesa —agrega— que, recogiendo la realidad, se regule la situación de paro laboral, surgida como consecuencia del conflicto colectivo. Ruega, al mismo tiempo, que se establezcan las bases coherentes para la adecuada ordenación, pues a su juicio con una política preventiva se evitarían muchos conflictos colectivos por conocerse previamente que puede llegarse a una huelga regulada.

### TELEGRAMAS NACIONALES

#### EL MINISTRO DE TRABAJO, EN EE. UU.

MADRID, 10. (Cifra). — El ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, salió del aeropuerto de Madrid-Barajas, en avión de «Iberia», que despegó rumbo a Nueva York, a las tres y media de la tarde.

El señor Romeo Gorria, al que acompaña el jefe del Gabinete técnico de su Departamento, don Félix Izquierdo, presidirá la misión española que asistirá a las terceras reuniones interamericanas de ministros de Trabajo y en las cuales el ministro español, invitado especialmente, será el único representante europeo.

Entre los temas de la conferencia destacan los de «Cooperación social» y «Asistencia técnica».

#### APERTURA DEL CURSO ACADÉMICO EN LA UNIVERSIDAD DE MADRID

MADRID, 10. (Cifra).—«Como ministro de Educación y Ciencia, digo que el sistema podrá superarse si no tema educativo en nuestro país y por ende, nuestra propia sociedad, difícilmente podrá esperarse si no es estimulada por una Universidad en trance de supe-

ración de sí misma y con conciencia de su misión», afirmó hoy don José Luis Villar Palasí en el discurso pronunciado durante la ceremonia de apertura del curso académico 1969-1970 de la Universidad de Madrid, celebrada en el paraninfo de la calle de San Bernardo.

#### AUMENTO DEL COSTE DE VIDA

MADRID, 10. (Cifra). — Según informan hoy fuentes autorizadas, el avance del índice general del coste de la vida, para el conjunto nacional, ha experimentado en el mes de septiembre de 1969 un aumento del 0,20 por 100 respecto al mes anterior, según los datos provisionales elaborados por el Instituto Nacional de Estadística, pendientes de examen por las Comisiones provinciales del coste de la vida. En septiembre de 1968 reflejó una disminución del 0,16 por 100.

La variación respecto al mes de diciembre anterior supone, para el total del período de nueve meses transcurridos del presente año, un aumento del 1,09 por 100 frente a 1,22 por 100 durante el mismo período de 1968.

**PEONES**

MUY BUENA RETRIBUCION

Para trabajar en El Juncal (Albelda)

Razón: obra RESIDENCIA INFANTIL

**EL JUNCAL. COSTRUCCIONES MACAZAGA.**

---

Importante empresa necesita:

**JEFE DE CONTABILIDAD**

- Titulado mercantil o similar.
- Experiencia probada con máquinas contables.
- Gran capacidad de trabajo.
- Empresa de primera línea en su ramo y en plena expansión.
- Sueldo elevado en consonancia con la valía del candidato.
- Escribir a mano, enviando "currículum vitae" y pretensiones, acompañado de fotografía carnet a NUEVA RIOJA. Referencia núm. 221.549.

# Una mirada al año dos mil

## Objetivo del último tercio del siglo: un desarrollo urbano consciente

### Algunas de las innovaciones técnicas probables en los próximos treinta años

El tema sugerido del futuro es objeto de un libro publicado por la Editorial Kairos, de Barcelona. Su título es "Hacia el año 2000" y sus autores, diversos especialistas encabezados por Herman Kahn y Antony Wiener, famosos en el mundo por sus importantes trabajos de prospectiva o "futurología". El libro lleva un interesante prólogo de Salvador Paniker, que se inicia con esta frase consoladora: "El año 2000 se presentará como una gran isla de riqueza rodeada de un reducido mar de pobreza".

Algo más del prólogo de Paniker: El mundo contará entonces con 6.000 millones de habitantes, un 20 por ciento de los cuales vivirá en sociedades "post-industriales". Nueve personas de cada 10 tendrán una renta superior a la actual. La automatización habrá hecho descender el coste de la vida y se abrirá una nueva civilización de ocio y de "educación permanente". Computando las vacaciones y los fines de semana, en los países desarrollados se trabajará durante 147 días al año y se tendrá libres 218.

Entramos ya en el contenido del libro. Ante todo, ¿cómo será el hombre del año 2000? Falta muy pocos años para esta fecha y la apariencia física del hombre no ha cambiado de modo sustancial en los últimos cien mil años, según lo que podemos deducir de los fósiles. Así pues, el hombre biológico del año 2000 no será distinto, en forma perceptible, del hombre de hoy.

Sin embargo, los biólogos llaman la atención sobre un hecho que a la Humanidad le ha pasado casi inadvertido hasta ahora: no existen dos seres humanos biológicamente idénticos, porque cada individuo es genéticamente único. Habrá que tener en cuenta este hecho científico para

ajustar nuestras instituciones y diversificar el ambiente humano. Necesitamos mayor número de tipos de escuelas, más planes de estudios en cada escuela, mayor diversidad en las recompensas económicas y morales, etc.

#### EL PROBLEMA DE LOS DESPERDICIOS

Otros problemas graves planteará a la Humanidad el avance hacia el año 2000. El hombre vive en un medio ambiente acerca del cual su información es muy incompleta. El medio ambiente ha sido alterado últimamente por el hombre. La existencia de una enorme cantidad de desperdicios constituye una característica propia de las sociedades industriales urbanas y su eliminación debe planificarse. Es necesario concebir la producción, el consumo y la eliminación de los desperdicios como parte de un sistema total.

También, y del mismo modo que hacemos con nuestros recursos tradicionales, debemos considerar nuestros "nuevos" recursos —el terreno urbano, el espacio abierto, el aire y las conducciones de agua— como parte integrante de nuestra riqueza nacional.

Los especialistas en desarrollo urbano piensan que el último tercio del siglo XX ha de caracterizarse como un período de desarrollo urbano consciente. Para el año 2000, un gran porcentaje de los habitantes de la Tierra vivirán en ciudades, y para ellos deben crearse comunidades que sean producto de la tecnología y de las ideas sociales de esta época y no sólo meras versiones brillantes de las ciudades de principios del siglo XX.

Otro problema o conjunto de problemas. Poseemos ya drogas que nos pueden hacer dormir o mantenernos en vigilia, que controlan nuestro estado emocional, que provocan alucinaciones, que mejoran o

destruyen la memoria. Y esto no es más que el principio. En 1966, el doctor Stanley F. Yolles, director del Instituto Nacional de la Salud Mental, de los Estados Unidos, dijo en el Senado de aquel país que en los próximos cinco o diez años se produciría un aumento de cien veces en el número y las clases de drogas capaces de afectar a la mente. Antes del año 2000 tendremos que revisar algunas de las ideas actuales sobre lo que es posible y lo que es aconsejable en la utilización de estos nuevos agentes farmacológicos.

#### LA BIBLIOTECA DEL FUTURO

Existen muchas posibles aplicaciones de nuestra comprensión cada vez mayor de los mecanismos de la herencia. Será posible pronto utilizar fragmentos de célula para manufacturar proteínas, para controlar el sexo de nuestros hijos y para impedir los defectos hereditarios. ¿Qué secretos psicológicos pueden enerrarse dentro de la célula? ¿Es visionario imaginar que puede ser posible el control directo de la inteligencia y de la personalidad? Y, si es así, ¿qué decidiremos hacer con estas posibilidades en el año 2000? ¿Qué problemas sociales se producirán si los genéticos anuncian que puede haber hombres que vivan tanto tiempo como las tortugas?

Otros aspectos interesantes del futuro próximo se refieren a la acumulación y transmisión de información. Los bancos, los almacenes, los agentes de cambio y bolsa y también las bibliotecas se beneficiarán, en gran medida, de las técnicas avanzadas de almacenamiento, recuperación, reproducción y transmisión de información.

En este aspecto el plan a largo plazo de la biblioteca del Congreso, de Washington, se acerca al objetivo que la tecnología puede hacer posible y que es deseable desde el punto de vis-

ta económico y también para los estudios en el año 2000: el almacenamiento, en forma mecánicamente recuperable, de todos los fondos y la accesibilidad inmediata de cualquier aparato, sin necesidad de hacer cola, a los lectores residentes en zonas universitarias y metropolitanas donde se encuentran las subestaciones ligadas electrónicamente con la biblioteca central.

#### INNOVACIONES TÉCNICAS PROBABLES

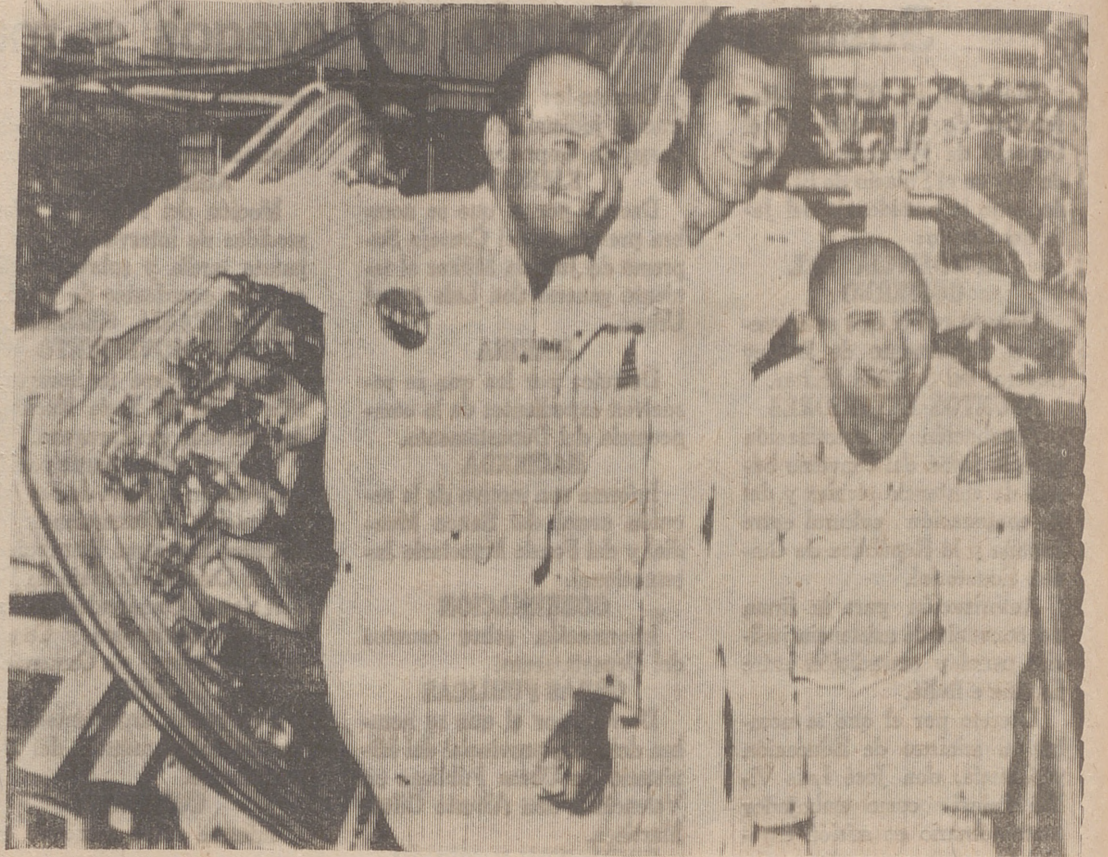
Finalmente, he aquí algunas de las 100 innovaciones probables en los próximos 33 años:

- Aplicaciones múltiples de laser y maser para exploraciones sensoriales, mediciones, comunicaciones, cortado, calefacción, soldadura, transmisión de energía, iluminación, destrucción (defensiva) y otros fines.
- Materiales estructurales de alta solidez o elevada resistencia a la temperatura.
- Productos nuevos o mejorados de gran rendimiento (papel, fibras y plásticos).
- Materiales nuevos o mejorados para equipo y aplicaciones (plásticos, cristal, aleaciones, cerámica, intermetálicos y cerámica metálica).
- Nuevos vehículos aéreos (mediante cojines neumáticos, aparatos de despegue vertical, superhélicopteros y reactores supersónicos gigantes).
- Amplia aplicación comercial de bases de electrones preconfigurados.
- Previsión meteorológica más segura y de mayor alcance.

Manuel Calvo Hernández

# UNA LLAMARADA SOLAR PODRIA PRODUCIR UN GRAVE DAÑO A LOS ASTRONAUTAS DEL «APOLO XII»

## Mientras la cápsula espacial se dirige a la Luna, un puñado de científicos vigilará estrechamente al Sol



NUEVA YORK (Crónica especial para IPS-NUEVA RIOJA, por L. Garland.—Los cálculos se encuentran hechos con tanta precisión, las comprobaciones son tan rigurosas y la coordinación de los equipos tan minuciosa, que resulta materialmente imposible que se produzca un fallo en una misión espacial.

Sin embargo, el viaje de los astronautas por los anchos caminos del espacio no está exento de peligros. No son sólo los posibles encuentros con los meteoritos, la desviación de la órbita o la pérdida del control los que acochan. Las radiaciones solares producidas por las grandes llamaradas que se registran en la superficie del Sol pueden constituir un peligro mucho mayor de lo que acabamos de señalar.

Teniendo en cuenta esta posibilidad, no es extraño que al tiempo que los hombres del

Apolo XII inician su vuelo hacia la Luna, un nutrido equipo de científicos se dedique a vigilar con toda clase de pormenores la actividad solar.

La observación solar se mantiene a través de una cadena de seis observatorios, a los que se conoce con el nombre de SPAN (Red de Alerta para las Partículas Solares). Tres de estas estaciones se encuentran equipadas con telescopios ópticos y radio-telescopio para captar la radiación solar. Estas tres estaciones están ubicadas en Carnarvon (Australia), Islas Canarias, junto a las costas africanas, y en el Centro de Velos Espaciales Tripulados de Houston (Texas).

Como la observación óptica del Sol resulta importante y no puede llevarse a efecto cuando hay nubes, cosa que no sucede con los radio-telescopios, otros tres telescopios ópticos fueron instalados en Boulder

(Colorado) donde hay dos, y Culgoora (Australia Septentrional).

El radio-telescopio de Houston graba las radiaciones solares en tres bandas distintas de microondas: 1420, 2695 y 4995 MHz. Para ello se vale de una antena parabólica, que automáticamente se orienta de cara al Sol desde que éste sale hasta que se pone. El radio-telescopio funciona bajo la vigilancia y supervisión de los científicos de la Lockheed Electronic Company y los datos que se recogen del mismo son almacenados en cintas magnéticas y en gráficos para su ulterior análisis.

Esta vigilancia que se ejerce sobre el Sol puede ser suficiente para evitar sorpresas y que los astronautas no perezcan por efectos de la radiación en alguna de sus más arriesgadas misiones.

# LA POLITICA SE MEZCLA EN LOS PREPARATIVOS DE LA OLIMPIADA DE MUNICH

## La Prensa comunista establece un paralelismo con la de Berlín bajo el nacionalsocialismo

MUNICH. (Servicio especial de crónicas extranjeras de la Agencia LOGOS, por W. Walthausen).—El modo como enjuicia la propaganda oriental los preparativos olímpicos a orillas del Isar, permite suponer con bastante posibilidad que al mundo le tocará vivir en 1972 la Olimpiada más politizada que se ha dado en los últimos 20 años. El bloque del Este hace ya tiempo que está tratando por todos los medios de que esa probabilidad se convierta en certeza.

#### EL ESPECTRO OLIMPICO DE 1936

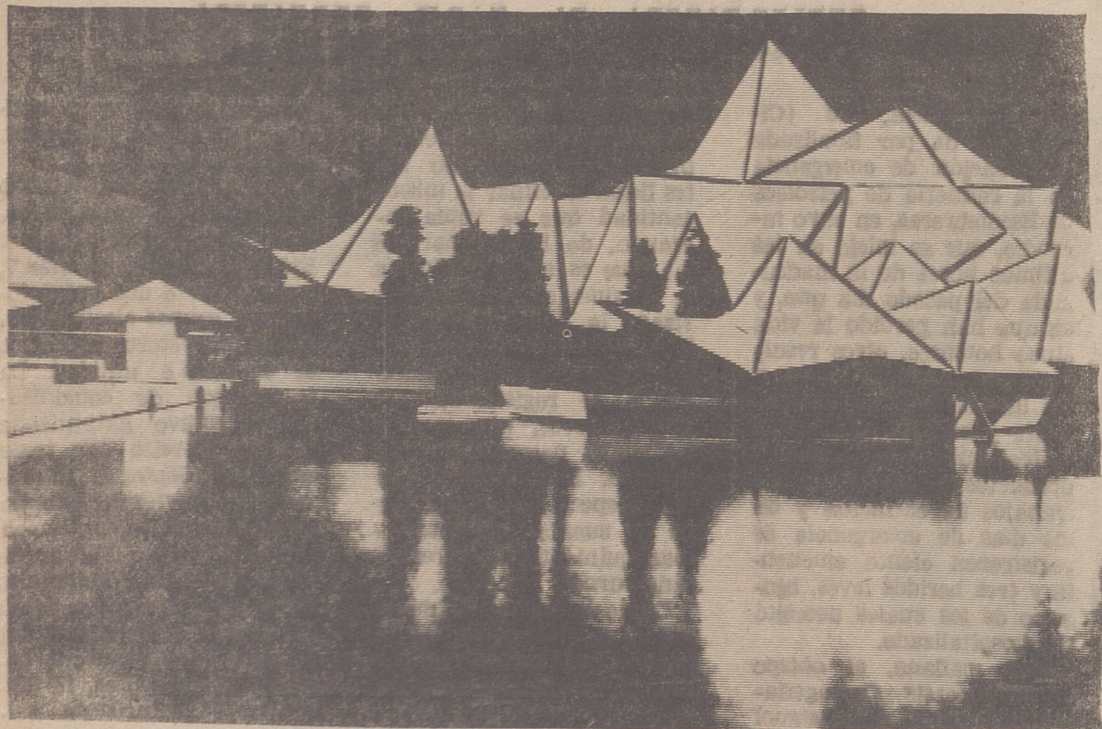
Sobre todo la Prensa polaca y la de Alemania central suministran los mejores y más expresivos ejemplos desde que Múnich fue designada ciudad olímpica por el Comité Olímpico Internacional. No sólo se limitan a resucitar el espíritu del pasado, haciendo referencia a la primera Olimpiada alemana, celebrada en Berlín en 1936, sino que además se le acusa a la República Federal de Alemania ante el telón de fondo de la Olimpiada múniquesa de chauvinismo y de otras lindezas por el estilo que no tienen mucho que ver con el deporte.

#### PROPAGANDA POR ENCIMA DEL DEPORTE

A esta actitud podría responder la República Federal de Alemania con una postura de indiferencia, aunque sólo sea porque está acostumbrada ya a tales infundios. Pero lo que hay que lamentar es que la propaganda política haya comenzado a ensombrecer también el Olimpo deportivo y que los periodistas del bloque del Este enviados a Múnich para estudiar los preparativos olímpicos apenas se refieran a ellos, dedicándose en su lugar a informar sobre el "revanchismo que reina

en Múnich". Así se decía hace unos días en el "Neues Deutschland", de Berlín-Este, y así escribía el periodista polaco Andrzej Jucewicz, quien en el registro de asociaciones de la ciudad olímpica alemana ha hallado nada menos que 87 "asociaciones revanchistas".

En estos casos de nada sirven los buenos propósitos y el celo de los hombres que se encargan de atender en Múnich a los pretendidos informadores olímpicos. El resultado no consiste en un enfrentamiento objetivo con los problemas que plantean los preparativos olímpicos, sino en golpes propagandísticos, con los que no se pretende atacar otra cosa que la Olimpiada de 1972. Dados los intentos de la política alemana de mejorar las relaciones con el bloque del Este, es más de lamentar tal actitud.



Una mirada al futuro. Plástico y vidrio en el Pabellón de Ontario de la Exposición de Montreal. (Reproducción de la Unesco. Foto: C. C. W. E., Montreal).

## DISTRIBUIDOR

PARA LOGROÑO, SOLICITA EMPRESA NACIONAL

SE REQUIERE:

- \* Persona o sociedad introducida en el ramo de droguerías, perfumerías, supermercados, etc.
- \* Conocimientos prácticos de ventas de productos de consumo.
- \* Excelentes referencias.

SE OFRECE:

- \* Gran margen de beneficios.
- \* Apoyo en la venta de productos.
- \* Contrato de colaboración altamente interesante.
- \* Estricta reserva de todas las solicitudes.

Dirijan su correspondencia a:

Técnicos de Publicidad y Marketing, S. A.  
Hermosilla, 23 — Madrid-1 — Referencia: "Distribuidor"

## HIERROS

TODOS LOS PERFILES

TUBERÍA y ACEROS

ALMACENISTA

Marrodán y Rezola, S. A.

Almacenes: PEREZ GALDOS

TODA CLASE DE MOBILIARIO DE COCINA DE FORMICA

Juan C. Ortiz

VELEZ DE GUEVARA, 8.

#### ALMENDRUCOS

Soy comprador. Precio a tratar.

Asimismo, compro recién cogidos, sin pelar.

NICETO LOPEZ

TELEFONO 50.

San Adrián (NAVARRA)

## VENDO RUSTICAS

FINCA en pueblo cerca de Logroño, de monte, toda tractorable, de 75 hectáreas, con casa y pozo de agua.  
FINCA en Calahorra, de regadío, de 4 hectáreas, libre, propia para frutas o espárragos.

Tratar con T. ESCUDERO. Calle Sol. 63  
CALAHORRA — A. P. I.

## CONTABLE

Precisa importante establecimiento para Logroño

EXIGIMOS:  
Edad comprendida de 28 a 42 años.  
Dedicación absoluta.

Conocimientos adecuados

OFRECEMOS:

Retribución interesante, con sueldo y Seguros Sociales.

Reserva absoluta para colocados.

Enviar "currículum vitae" al Apartado de Correos 150

bajo referencia "CONTABLE" — LOGROÑO

Oficina de Colocación. Referencia número 15.854.

# Hoy se inaugura la Asamblea extraordinaria del Sínodo

CIUDAD DEL VATICANO, 10. (Efe).—Mañana, día 11 de octubre, séptimo aniversario de la apertura del Concilio Vaticano II, se inaugura la Asamblea extraordinaria del Sínodo de Obispos, institución surgida a la luz de la doctrina de la colegialidad episcopal, conciliar de "Ecclesia".

Las sesiones propiamente tales comenzarán el lunes, en el aula, que dentro del recinto Vaticano fue ya sede de la primera reunión ordinaria del Sínodo, celebrada durante el mes de octubre de 1967.

El primer anuncio de esta segunda Asamblea extraordinaria del Sínodo (que se diferencia de la ordinaria, entre otras cosas, porque asiste un número menor de obispos y probablemente será también más corta su duración), lo dio el Papa el 23 de diciembre del año pasado en su alocución al Sacro Colegio Cardenalicio.

La ceremonia inaugural de mañana, que se celebrará en la Capilla Sixtina, consistirá en una misa concelebrada por el Papa juntamente con seis prelados de diversas partes del mundo. El solemne rito toma así el carácter de una visible manifestación de la íntima unión entre el Papa y el Episcopado en la solución de los problemas que interesan a la Iglesia universal.

No en balde el tema, elegido por el propio Pablo VI, de esta Asamblea extraordinaria es el de la colaboración entre la Santa Sede y las Conferencias Episcopales.

El número de participantes es de 147. A los 93 presidentes de

Conferencias Episcopales se añaden, por derecho propio según el reglamento del Sínodo, 13 representantes de las Iglesias orientales (seis patriarcas, un arzobispo mayor y seis metropolitanos), tres religiosos elegidos por la Unión de Superiores Generales de Ordenes religiosos, 19 cardenales que dirigen otros tantos dicasterios de la Curia Romana, el secretario general del Sínodo y 18 designados directamente por el Papa. Estos últimos fueron en principio 17, pero hace pocos días, Pablo VI

nombró también miembro del Sínodo al vicepresidente de la Conferencia Episcopal Italiana monseñor Nicodemo.

El interés que en todo el mundo católico ha despertado esta segunda Asamblea del Sínodo de obispos es realmente extraordinario. Las polémicas que le han precedido y que han transcendido a la gran Prensa, han desorbitado quizá los términos de esa expectación; pero lo que no puede negarse es que se trata de un acontecimiento muy importante desde el punto de vista eclesialógico.

## EL TIEMPO

Máxima, 20'5 grados, a las 17 horas. Mínima, 13'4 grados, a las 8 horas. Media, 16'9 grados. Presión atmosférica, 733'8, bajando. Humedad relativa: Máxima, 90 por 100, a las 8 horas, y mínima, 75 por 100, a las 14 horas. Lució el Sol 6 horas. Sale el Sol a las 6'8 horas y se pone a las 17'29.

## ENCUADERNACIONES

### REVERT

De todo tipo: CARPETAS DE PROYECTOS, LIBROS, CAJAS ARCHIVADORAS Y ENCUADERNACION DE FASCICULOS, MONITOR, SALVAT, etc.

Ahora, entrega en 10 DIAS. SAGASTA, 35. TELF. 22-02-38. LOGROÑO.

## MONTADOR DE OFFSET

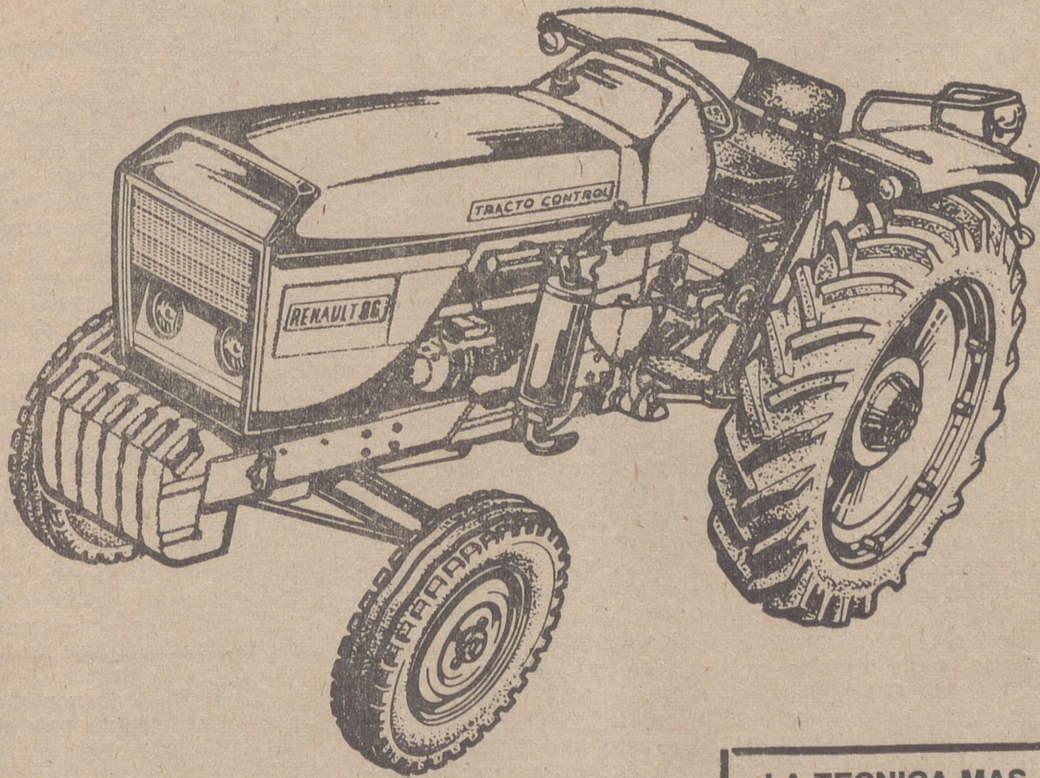
Oficial de primera, a ser posible con conocimientos en planchas y fotomecánica, precisa GRAFICAS SANTAMARIA

Domingo Beltrán, 2. Telf. 22-47-85. VITORIA.

## NUEVO MODELO

# Tractor Renault 86 E

55 C. V.



LA TECNICA MAS AVANZADA AL SERVICIO DE LA AGRICULTURA

- Un nuevo estilo
- Nueva línea
- Más potencia
- Menos consumo
- Refrigeración por aire

CONCESIONARIO PARA LA RIOJA:

# HERGUETA

CALVO SOTELO, 31.

LOGROÑO

# NOTICIARIO INTERNACIONAL

## SITUACION DE ANGUSTIA EN CHECOSLOVAQUIA

VIENA, 10. (Efe).—El cierre de fronteras de Checoslovaquia a todos los súbditos checos que no salgan del país en misión oficial parece estar relacionado con un pánico económico producido por la escasez de la oferta en los comercios de artículos y de uso y consumo, así como con un rumor persistente de que sería desvalorizada la moneda. El jefe del Gobierno federal, Oldrich Cernick, ha desmentido hoy en Praga esa reforma y los movimientos de tropas que según la versión popular estarían destinados a reprimir posibles motines.

El Gobierno federal, afirma Cernick en su comunicado de hoy difundido por la Agencia CTK, sale al paso de tales rumores relativos a una reforma monetaria que sería llevada a cabo el lunes 13 de octubre.

Viajeros extranjeros procedentes de Praga confirmaron hoy en Viena la situación de angustia colectiva de la población checoslovaca, que compra cuanto puede presagando situaciones de emergencia.

## EL PROXIMO GOBIERNO BRANDT REVALORIZA EL MARCO

BONN, 10. (Efe).—En los círculos políticos de Bonn se considera segura una revalorización del signo monetario alemán que fije la paridad del marco y el oro, desconociéndose cual será el tipo de subida, cuyo mínimo encarecimiento se calcula será el tipo de subida, cuyo dólar por 3'74 marcos), según comunicó hoy a los informadores en Bonn el director general Wilhelm Hankel, del Ministerio Federal de Economía.

## CAMBIO DE LA ACTITUD SOVIETICA RESPECTO A BERLIN

BERLIN, 10. (Efe).—Fuentes bien informadas de Berlín Occidental —que no han sido desmentidas por los círculos oficiales— señalan hoy cierto cambio en la actitud soviética y de las autoridades de Berlín Oriental respecto a la situación berlinesa y a las relaciones interalemanas.

Tanto el Kremlin, interesado en una conferencia europea de seguridad colectiva, como los Gobiernos orientales comunistas han silenciado ostensiblemente el problema de Berlín, omitiendo sus ya tradicionales ataques a los dirigentes del territorio occidental, durante las ceremonias y discursos del vigésimo aniversario de la República Demo-

## crática Alemana.

Los centros informativos de Berlín Occidental indican hoy la tendencia perceptible de los comunistas de Berlín Este a firmar con Bonn un tratado de tipo inter estatal con todas las garantías de los convenios internacionales, pero sin el carácter que implicaría el intercambio de Embajadas entre Bonn y Berlín-Este.

## COOPERACION ENTRE ARGELIA Y POLONIA

ARGEL, 10. (Efe-Reuter).—Argelia y Polonia esperan desarrollar relaciones científicas, culturales, económicas y comerciales, según se ha dicho en un comunicado conjunto publicado al término de la visita oficial de cinco días del jefe del Estado de Polonia, mariscal Marin Spychalski, quien ha regresado a su país en avión hoy.

## "TOTAL" SUMINISTRARA 2.500 MILLONES DE FRANCO EN PETROLEO A ESPAÑA

PARIS, 10. (Efe).—Como consecuencia de los acuerdos firmados por la Compañía Francesa de Petróleos (C. F. P.) y la Sociedad "Hispanoil", el grupo "Total" suministrará petróleo por valor de 2.500 millones de francos (unos 300.000 millones de pesetas) a España en el transcurso de los próximos diez años", informan hoy en París los medios económicos.

## DEFILE EN WASHINGTON

WASHINGTON, 10. (Efe).—Cadetes de las fuerzas armadas norteamericanas participaron hoy en un brillante desfile militar en el Fort Mc Nair de esta capital con motivo de la conmemoración del descubrimiento de América, a cuyo desfile asistieron representantes del Cuerpo diplomático iberoamericano y de España acreditado en Washington.

En la presidencia del desfile se encontraba el jefe del Estado Mayor del Ejército norteamericano, general Westmoreland, a quien en nombre de las Repúblicas del hemisferio le fue entregada una colección de banderines y gallardetes por el almirante peruano Luna Ferreccio.

Junto a Westmoreland, y presidiendo la pasada militar, figuró también el general Alcides R. Tamel, del Ejército uruguayo.

## UNO DE LOS ASESINOS ES ENFERMO MENTAL

WASHINGTON, 10. (Efe).—Uno de los dos jóvenes asesinos del profesor cubano Pedro Fernando Entenza, finalista del Premio Planeta 1968, cuya muerte se produjo ayer

en Washington, es un muchacho de 16 años que estaba siendo tratado en un sanatorio para enfermos mentales, dijo hoy la Policía de la capital federal.

La Policía añadió que el otro muchacho, de 15 años, a quien también se le ha acusado de homicidio, permanecerá detenido.

## MATAN A UN COMISARIO DE POLICIA EN PLENA VIA PUBLICA

SANTA FE (Argentina), 10. (Cifra).—El comisario de Policía Eliberto Díaz fue muerto hoy por una ráfaga de ametralladora en plena vía pública cuando se acercaba a interrogar a los ocupantes de un automóvil sospechoso.

La víctima realizaba un recorrido de rutina por la zona en el vehículo policial en compañía de un cabo cuando observó la presencia de un automóvil estacionado con las luces apagadas y cuatro personas en su interior.

Se aproximó para indagar y fue recibido por una ráfaga de ametralladora que lo derribó alcanzado por varios proyectiles.

## DEVUELVEN EL AVION SECUESTRADO

MIAMI (Florida), 10. (Efe-Reuter).—El avión "DC-8" de las "United States National Airlines" secuestrado ayer y desviado a Cuba, ha aterrizado hoy en el aeropuerto internacional de Miami con 62 pasajeros a bordo y siete tripulantes.

El secuestrador que se hizo con el mando del aparato cuando éste volaba sobre Tejas, procedente de Los Angeles y con destino a Miami, manifestó a los pasajeros, entre los que figuraban tres jugadores norteamericanos de pelota base, que era exiliado cubano y que deseaba regresar con su esposa. En cuanto llegó el aparato al aeropuerto cubano de José Martí, el secuestrador desapareció.

Este ha sido el tercer avión secuestrado y desviado a Cuba en las últimas 36 horas. Los otros dos, ambos de países iberoamericanos, fueron devueltos a sus respectivos puntos de destino ayer, jueves, desde La Habana.

## COMUNICADO FINAL SOBRE CONTROL DE DROGAS

WASHINGTON, 10. (Efe).—Estados Unidos y Méjico concluyeron hoy tres días de conversaciones sobre los efectos de la operación "Intercepción" en la frontera entre los dos países, con un comunicado final en el que anunciaron la continuación de las conversaciones en Méjico el próximo 27 de este mes.

El comunicado añadió que la operación "Intercepción" será reemplazada, por acuerdo mutuo, desde ahora por la operación "Cooperación".

La operación "Cooperación" adoptada por los dos países significará que tanto Méjico como los Estados Unidos se comprometerán a cooperar en sus esfuerzos mutuos para combatir el problema general de las drogas.

## HUELGA DE CAMAREROS EN ITALIA

ROMA, 10. (Efe-Reuter).—Los bares, restaurantes y cafés de Italia sufren hoy las consecuencias de una huelga de camareros, en la que intervienen unos ciento cincuenta mil, la segunda en una semana. Durante la primera, ocurrida el viernes y sábado pasados, los turistas encontraron la mayor parte de los bares y cafés más importantes de Roma cerrados, aun cuando muchos de menor importancia permanecían abiertos. Los camareros protestan contra la interrupción de las negociaciones para el establecimiento de un nuevo convenio de trabajo.

## BAILARINA ESPAÑOLA MUERTA

NUEVA YORK, 10. (Efe).—La bailarina española de flamenco, Rita Ortega, de 35 años de edad, esposa del guitarrista Juan Serrano, murió el miércoles en Miami, Florida, de un derrame cerebral.

## FALLECIO EL ACTOR EDUARDO CIANNELLI

ROMA, 10. (Efe).—Falleció en una clínica de esta capital el actor italo-americano Eduardo Ciannelli, después de sufrir una grave enfermedad.

Ciannelli, que era viudo y tenía 80 años, se había hecho famoso en los roles de gangsters. Trabajó en el teatro y en el cine, sobre todo en Italia y en Estados Unidos.

## CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

HORIZONTALES. — 1: Al revés, gusto, sabor. Quita la cáscara. — 2: Interpretes favorablemente las acciones malas. Pieza que sirve para tapar botellas u otros objetos. — 3: Rece. Al revés, ejemplar. Familiarmente y repetido, madre. — 4: Cura. Necio, incapaz. — 5: Enloquezo. Nombre de mujer. — 6: Conducir. — 7: Marchaba. Estéril. — 8: Hará las cosas con mucha destreza y prontitud. Confitura. — 9: Al revés, conjunción copulativa. Comunicales. Resonancia. — 10: Muñeco grotesco de cartón que se utiliza en las fallas de Valencia. Entes. — 11: Ondas. Coloca.

VERTICALES. — 1: Apoyar. Licor alcohólico hecho de zumo de uvas. — 2: Perteneciente al coro. Al revés, materia textil de los tallos de cierta planta. — 3: Al revés, dice de la caballería que va a las varas de los carruajes. Símbolo químico. — 4: Nombre de letra. Terminados. — 5: Voz usada para detener a las caballerías. Al revés, dice del afecto que domina el ánimo. — 6: Familiarmente y repetido, padre. Contracción. — 7: Vasija grande mucho más ancha por el medio que por el fondo y por la boca. Existe. — 8: Se desliza sobre patines. Al revés, nombre de letra. — 9: Al revés, nombre de letra. Marino. — 10: Colina prolongada. Aseguran. — 11: Anual. Hospedoso.

## SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Ocas. Cubo. — 2: Comer. Natas. — 3: Ala. odoM. Tú. — 4: Rana. Olivar. — 5: Trece. Isa. — 6: Comedor. — 7: Ele. olavA. — 8: Perito. adeV. — 9: Es. Tipo. eIA. — 10: resoC. raroD. — 11: Asas. Cono. VERTICALES. — 1: ocartA. Pera. — 2: Colar. Eses. — 3: Amatecer. Sa. — 4: Se. Acófitos. — 5: Ro. emetiC. — 6: Do. oP. — 7: Molido. oR. — 8: Camisola. aC. — 9: úT. Varadero. — 10: Bata. Velón. — 11: osuR. Cavado.

## RADIO Y TELEVISION

### RADIO RIOJA E A I - 18

PROGRAMA DE ONDA MEDIA PARA HOY

7:55: Sintonía y programa.  
 7:58: Matinal Cadena SER.  
 10:00: Aires del Ebro.  
 12:00: Radiovariedades.  
 12:30: Mediodía Cadena SER.  
 1:10: La música y sus intérpretes.  
 1:15: Ecos de Haro.  
 1:25: Pregón musical.  
 1:30: Top seis.  
 1:35: Consejos en cinco minutos.  
 1:40: Canciones que triunfan.  
 2:00: Cinco minutos.  
 2:05: Vosotras y yo.  
 2:10: Aquil Santo Domingo.  
 2:20: Aquil Santo Domingo.  
 2:30: Radio Nacional.  
 3:10: Melchor, Gaspar y Baltasar.  
 3:50: Los Hermanos Catatrava.  
 3:55: Hogar musical.  
 4:00: Pedrito Rico y Luis Mariano.  
 4:35: Microfestival.  
 7:10: Francisco Albacete y Manitas de Plata.  
 7:35: Santo Rosario.  
 8:00: Sala de Concierto.  
 9:05: La Iglesia en marcha.  
 9:30: Música de baile.  
 10:00: Radio Nacional.  
 10:30: Notas locales y poema en la noche.  
 10:35: Puente musical.  
 10:45: Musical fin de semana.  
 12:00: Buenas noches, Logroño.  
 1:00: Edición de madrugada.  
 1:15: Noche de Concierto.  
 2:00: Cierre de la estación.

### TELEVISION

MATINAL

8:02: Buenos días.  
 8:30: Telediario.  
 9:00: Cierre.

### LABREMESA

1:32: Panorama de actualidad. El teatro.  
 2:30: Telectrónica.  
 3:00: Telediario.  
 3:25: El tiempo.  
 3:35: Sesión de tarde. "El gre de Arizona". Por un reloj que el bandido Bill roba a un muchacho se entera de que éste es su hijo, al que abandonó siendo niño. Desde este momento se inicia en él un proceso de regeneración, que lo pondrá en graves dificultades. Un "western" interpretado por el inolvidable Wallace Beery.

### TARDE

5:15: Clan familiar. Programa concurso.  
 5:45: Cesta y puntos.  
 6:46: Fórmula todo.

### NOCHE

9:00: Fauna: "El milagro del vuelo".  
 9:30: Telediario.  
 9:50: El tiempo.  
 9:59: Opinión pública. Programa informativo.  
 10:15: Galas del sábado.  
 10:45: Enemigos del crimen. "Donante involuntario": Raptan a un médico extranjero para que intervenga en un trasplante de corazón a un personaje político de su país. Pero el médico es un declarado enemigo del político y se niega a hacerlo.  
 0:45: Telediario.  
 0:55: Despedida y cierre.

# DEPORTES

# DEPORTES

ESTO ES UN GESTO

## El Logroñés fletará cinco autobuses para transportar gratis a Vitoria a los socios que puedan desplazarse

Hemos recibido esta nota oficial de la directiva del Club Deportivo Logroñés:

«Esta Junta directiva, en sesión celebrada el 9 del actual, y en vista de que la afición en el partido Logroñés-Alavés de Copa de Su Excelencia el Generalísimo contribuyó moral y materialmente al resurgimiento del equipo, ha acordado fletar cinco autobuses para el partido de vuelta entre el Deportivo Alavés y el Deportivo Logroñés el día 5 del próximo mes de noviembre, en Vitoria, para que puedan desplazarse a ver el segundo partido, siendo el viaje completamente gratis para los socios que deseen presenciar el mismo.

La suscripción para dicho viaje se admitirá en la Secretaría del club a partir del día 27 de los corrientes, de ocho a nueve y media de la noche, los días laborables».

Ese acuerdo de la directiva de nuestro Logroñés no precisa, en verdad, comentario alguno. Sólo el aplauso más fuerte y sincero. Todo lo más, por si pasa para alguien desapercibido, destacar el detalle que la invitación es a los socios «que puedan», pues careciendo Mendizorrosa de iluminación el encuentro empezará a las cuatro de la tarde, cinco de noviembre, miércoles —no este próximo miércoles, como algunos creían—, o sea en día y horas laborales. A los «socios que puedan», porque para ir a animar a los blanquirrojos, sea donde fuere, no hay asociado que ponga remilgos, sino todo lo contrario.

### Copa del Mundo de Fútbol

## AUSTRALIA, 3-JAPON, 1

SEUL (Corea del Sur), 10.—Australia ha vencido al Japón por tres goles a uno en encuentro corres-

pondiente a la fase previa de la copa del mundo de fútbol, que se disputará en Méjico el próximo año.

### ESPAÑA, RELEGIDA MIEMBRO DEL COMITE DE LA FEDERACION INTERNACIONAL DEL AUTOMOVIL

PARIS, 10. (Aifil). — España ha sido reelegida miembro del Comité Deportivo Internacional de la Federación Internacional del Automóvil, en la Asamblea general de esa Federación, celebrada en París. Como miembro titular de ese Comité fue elegido el español don Jesús Sáiz, y don Salvador Fábregas como miembro suplente. Fueron reelegidos también pa-

ra el Comité Deportivo Internacional, Austria, Suiza y Grecia.

### BALONMANO EN LOGROÑO

Mañana se juega el penúltimo partido de este interesante torneo entre los equipos Avdesa Alberite-Santa Bárbara, en Alberite, a las 12:30. Arbitro, Serrano.

### PELOTA

## Mañana, en Alberite Leiva y Del Pozo contra Marín y Titín

Habrà mañana festival de pelota en el hermoso Frontón Municipal de Alberite. Comenzarán a las cuatro de la tarde Guedán frente a Gallo, en partido manomanista, pelea que promete resultar muy competida, puesto que a la indudable calidad del primero se le opondrá la potencia sacadora del de Ribafrecha.

Juegan después Leiva y Del Pozo frente a Marín y Titín, un planteamiento muy sugestivo, que enfrenta a un gran zaguero, que en sus buenos tiempos llegó a medirse con los mejores «ases», a la joven promesa que es Del Pozo. Como los dos delanteros son jóvenes y de recursos, nos encontramos con la certeza de que habrá cosas muy bonitas en los cuadros alegres.

En resumen, que el festival de Alberite reúne alicientes más que sobrados para justificar el desplazamiento hasta la cercana localidad.

### «VI MEMORIAL ADARRAGA»

Se jugó ayer la segunda jornada del torneo de pala corta «Memorial Adarraga», desarrollándose en el Frontón La Cadena, de Arnedo.

Comenzaron Rubén y Garrido frente a Marín y Martínez, venciendo los primeros por 40-21.

En el segundo partido ganaron los hermanos Esparza a Tomás y Esteban por 40-14.

Para mañana, a las once de la mañana, se anuncia a los hermanos Esparza contra Lapeña y Pitin, para jugar a continuación Mario y Martínez contra los hermanos Martínez.

### PROFESIONALES

Juegan hoy en Vergara los hermanos Tapja contra García Ariño I y Lajos, en el festival habitual de los sábados, haciéndolo a continuación los jóvenes Arocena y Barandiarán contra Madrid y Astarola, terminando Andueza IV y Carretero (éste reaparece después de una larga temporada de inactividad) frente a Galarza y Rloja.

Mañana también habrá partidos en Vergara, comenzando, igual que hoy, a las cuatro y media. Los riojanos Barbeito I y Nalda II se enfrentan a Chicuri y

Echave X. Después, Arriola y Echave XI contra Ochoa II y Echeandía, para terminar Amilibia y Juaristi frente a Zallo e Inchaurredo.

### CON BREVEDAD

Atano X ya está dispuesto a jugar la final. Ha dado su consentimiento para que se señale cualquier fecha. Recientemente entrenó con gran intensidad en el Vergara, secretario del gran acontecimiento, junto con Arriarán III, Azcárate y Martínez.

Retegui ha suspendido todas sus actuaciones para dedicarse plenamente a su preparación cara a la final.

El lunes habrá festival en Tolosa, siendo probablemente Vergara y García Ariño I los delanteros del partido «estelar».

La Delegación Provincial de Educación Física de Alava ha distribuido entre diversos frontones una subvención de 125.000 pesetas para la construcción de vestuarios.

EDUARDO

## ESTA TARDE, EN LAS CHIRIBITAS, BERCEO - MUSKARIA

Esta tarde, en Las Chiribitas, se ofrece un interesante partido de esta competición de Primera Regional, donde militan tres equipos de nuestra capital y donde se «batan el cobre» otros varios con serias aspiraciones al ascenso a Tercera División.

El encuentro de esta tarde, que comenzará a las 4:15, enfrenta a Muskaria, de Tudela, y Berceo.

El Muskaria, campeón en la pasada temporada de la categoría inferior, con aquel equipo que tanto gustó a su paso por Las Chiribitas, se ha reforzado

todavía más, llevando a la plantilla varios jugadores que se disputaban otros equipos. Se trata de un equipo de cuidado y los berceístas no habrán de descuidarse si quieren terminar venciendo, lo que, por otra parte, les hace bastante falta para no llenarse de negativos.

El Berceo parece contar con la baja de Manolo, el excelente defensor que venía demostrando una puesta a punto envidiable.

Toda la muchachada local está citada para las tres y media de la tarde en el domicilio social.

## Arbitros riojanos para hoy y mañana

### HOY

TERCERA DIVISION

Iruña-Motrico, Martínez Barragán, con Rodríguez y Requejo.

### PRIMERA REGIONAL

Berceo-Muskaria, Matias, con Ceci y Martínez.

### MAÑANA

### PRIMERA REGIONAL

Mirandés-Arnedo, B o n a f a u, con Palacios y Villahoz.

Haro-La Calzada, Aldea.

### SEGUNDA REGIONAL

Yagüe-La Unión, Palacios. Verea-Alberite, Rioja. Urancja-Huracán, Martínez.

Alberite-Oyonés, Rodríguez. La Calzada-Haro Promesas, Latorre.

Vianés-Lodosa, Martínez. Ezcaray-Tardío, Pozo.

Balsamais-Rapid, Cecl. Loyola-Náxara, Villahoz.

### JUVENILES

La Calzada-Náxara, Pozo. Balsa B-Haro, Eguiluz.

ITI-Mirandés, Rebollo. La Unión-At. Riojano, Navajas.

Berceo-Loyola, Cervino. Balsa A-Izarra, Pascual.

Rapid-Logroñés, Méndez. Vianés-Yagüe, Ruiz.

## Necesitamos una selección mirando al futuro

### Hay que prescindir de quienes no sienten la internacionalidad y dar paso a la juventud

#### En Segunda División existen jugadores dignos de figurar en nuestro conjunto nacional

Por Pedro Escartín

MADRID. — (Crónica deportiva de la Agencia «Logros»).

Bajo la sombra algo lejana de la Roca española de Gibraltar, España va a jugar contra Finlandia un partido de la fase previa de la Copa del Mundo, torneo donde ya nada tenemos que hacer. Es un puro trámite, revancha de nuestra increíble derrota en Helsinki.

Suponemos que Ladislao Kubala, seleccionador nacional, aprovechará la ocasión para hacer un equipo mirando al futuro internacional del fútbol español, es decir, joven, y que el año próximo tendremos los difíciles encuentros con Alemania Occidental, subcampeón del mundo, e Italia, que es por ahora el mejor fútbol latino de Europa. Importante es ganar, pero mucho más obtener enseñanzas útiles, descubrir jugadores, aunque sea de Segunda División. ¿Por qué no? En 1961 sacábamos a Zoco, del Osasuna, categoría intermedia, y, además, para jugar la Copa del Mundo en su fase previa. El seleccionador ha de ser conscientemente valeroso.

### \*\* JUVENTUD DIVINO TESORO

Kubala ha de trabajar con criterio, pero sin confundir éste con la testarudez. Que el Barcelona, con seis jugadores, dé la mayor aportación, seguido del Madrid, con cuatro, es un hecho normal. Son los mejores. Parece que al seleccionador no le gustan Gallego ni De Felipe como centrales. Por eso llama a Barrachina, pero la realidad es que no hay ninguno completo. El azulgrana es muy

vulnerable con el balón a ras del suelo y el madridista resulta con frecuencia irregular. ¿Dificultades? No las habrá en el bloque defensivo, ya que cualquier portero de los tres llamados es bueno, hay laterales rápidos y buenos elementos de cierre. Finlandia dará poco que hacer.

Para el centro del terreno hay un jugador que está fuera de discusión, Velázquez; pero de genio, nada. Un gran valor de club y nada más. Es hombre de puesto seguro por su gran momento y características de fútbol, aunque el domingo último contra el Deportivo, no hiciera demasiado. A su lado estarán Glaría o Zabalza, pero también cabe Violeto. Como España atacará con cuatro hombres como mínimo, parece que el seleccionador utilizará los extremos del Barcelona, hoy los mejores del fútbol español, Rexach y Pujol. En la zona central del ataque todo es más difícil: quizá Amancio, si está en forma, y en cuanto al eje de la línea, Kubala debe ser valiente y dar la oportunidad a Quino. ¿Por qué no darsela también a Quini, del Real Gijón? La rutina es siempre enemiga del éxito y ella hizo fracasar a muchos seleccionadores. Hay que dar paso a la juventud y prescindir de aquellos que no sienten la internacionalidad.

En 1934, Mundial de Italia, España hace un gran papel y la afición sube; no se acude al de 1938 a causa de nuestra guerra; se va a Brasil en 1950 y tras buena fase inicial, el equipo se hundió físicamente en la ronda final; no nos clasificamos para la Copa del

graderíos. ¿Quién tiene la culpa de esta frialdad? ¿El público o los resultados del equipo nacional? La masa, cansada del bajo rendimiento del equipo representativo, buscó ver fútbol en los conjuntos de club, mientras volvía la espalda a la selección. Recuperar el fervor de los aficionados por el equipo nacional va a ser difícil, pues haría falta una campaña de buenos resultados y juego de calidad, que en los torneos europeos ve a los clubs alguna que otra vez y casi inunca al grupo representativo, cuyas victorias hacen falta, ya que éstas son la mejor propaganda de más popular de los deportes.

En 1934, Mundial de Italia, España hace un gran papel y la afición sube; no se acude al de 1938 a causa de nuestra guerra; se va a Brasil en 1950 y tras buena fase inicial, el equipo se hundió físicamente en la ronda final; no nos clasificamos para la Copa del

Mundo en Suiza, ni tampoco, cuatro años después en Suecia; cuando en Chile se logra estar, error del binomio Hernández Coronado-Herrera —uno hacia el equipo, y otro planeaba el sistema—, nos lleva a una floja actuación, y finalmente, en Inglaterra, en 1966, se repite exactamente lo ocurrido cuatro años antes en Viña del Mar. Para Méjico hemos quedado fuera de combate en la fase previa. El balance general no puede ser más flojo, aunque ahora las cosas no marchen tampoco en los clubs. Nuestro fútbol está mal. Pero Kubala, hombre de fútbol, debe salir adelante. En La Línea, el Estadio hecho cerca de nuestra Roca, será escenario de una fácil revancha sobre un país que en 1968 quedó clasificado el último, junto a Luxemburgo. Lo difícil vendrá después, con los equipos de Alemania Occidental e Italia. Por eso, hay que pensar en la juventud con ilusiones.

## Frontón Municipal ALBERITE

Mañana, domingo, día 12, a las 4 de la tarde, GRANDES PARTIDOS DE PELOTA

Primero: GUEDAN contra GALLO

Segundo: LEIVA Y DEL POZO

contra MARIN Y TITIN

## Papelera del Ebro, S. A.

CARRETERA DE LOGROÑO A PAMPLONA, KM. 5

NECESITA:

## PEONES

EDAD COMPRENDIDA ENTRE 18 Y 25 AÑOS. BUENA RETRIBUCION.

Interesados: Dirigirse al domicilio de la empresa. Razón: De 9 a las 13 horas.

# DEPORTES

# DEPORTES

## Urtain hacia el campeonato de España

### Al minuto y doce segundos fulminó a Werlemann

#### El vencido: ¡Es terrible, es una fiera!

que la gente piensa. Está como una mula".

Renzo Casadei concede las primeras declaraciones, en exclusiva, a este redactor de "Añil". Sus primeras palabras, dichas sin titubeos, ya han quedado escritas.

—¿Ha respondido Urtain a las esperanzas que usted tenía?

—Sí, los entrenamientos y el ritmo de vida a que le tengo sometido han dado el mejor de los resultados.

Renzo Casadei se va raudamente hacia los vestuarios, acompañando a su pupilo, sonriente, pero muy sereno. Y le acompañamos, aunque jugándonos "el tipo", porque hay necesidad de entrevistarse también a Urtain, en caliente.

"Estoy satisfecho, muy satisfecho", nos dice el "moskoso" guipuzcoano, parece como siempre a la hora de hacer declaraciones.

—¿Esperabas esta victoria?

—Sí, la verdad, aunque

no pensaba efectuarla tan rápidamente. Yo he sido uno de los primeros sorprendidos.

—Werlemann hizo abandono —con la ayuda de una lesión— hace un mes a Canal, actual campeón de España de los pesados, en este mismo lugar. Si tú has vencido a Werlemann, ¿quieres decir esto que Canal te resultará un adversario fácil?

—Ni mucho menos. Tengo que reconocer que si Canal hubiera tenido la suerte que yo he tenido esta noche, las cosas habrían sucedido entonces de otra forma.

—¿Cómo te encuentras?

—Bien, en todos los aspectos.

—X—X—

Werlemann no está para muchos trotes. Se lo lleva a los vestuarios, casi mejor a la enfermería. Apenas tiene fuerzas para comentar esto:

—¡Es terrible, es una fiera! Me habían hablado de él, pero hay que tenerlo en

frente para conocerlo.

—¿Te ha cazado demasiado pronto?

—Descuidé la guardia unos segundos, y ello me perdió. De todas formas, él hubiera ganado. ¡Es terrible, es una fiera!

Canal anda también junto al cuadrilátero, en primera fila.

—He encontrado a Urtain mucho más fuerte y preparado que antes —nos dice—, en el poco tiempo que ha permitido poder ser juzgado.

—¿Temes que te quite el título?

—No. Cuando llegue la hora de disputarlo, ahí estaré yo.

Finalmente, hablando con José María Losa, el bilbaíno promotor de la velada hoy celebrada. Pregunta principal e inicial:

—¿En qué fecha se celebrará el combate del campeonato de España de los pesados?

—Espero que pueda ser hacia finales del presente año.

### Nájera y los deportes

## El Nájera-Logroñés Promesas, del máximo interés, mañana, domingo, en «La Salera»

Mañana, domingo, coincidente con la fiesta del Pilar y de la Hispanidad, los azares del calendario nos han brindado, para festejar tan gran fecha, un partido de fútbol, a celebrar en La Salera, de los de auténtica categoría.

tanto ha de resultar enormemente atractivo para najerinos y logroñeses, que aprovecharán esta nueva oportunidad para confraternizar con la deportividad de siempre.

#### DIFÍCILES SALIDAS

Los restantes equipos tienen muy difíciles salidas en este domingo.

El Nájera, en estos momentos todavía iniciales en que aún parece no ha encontrado la forma debida, recibe, en encuentro de Primera Regional, nada menos que al Logroñés Promesas.

Los najerinos, muy cerca del último puesto, con un solo punto en su casillero, se enfrentarán a los logroñesistas, que, lógicamente, puesto que están muy bien situados, han de tener aspiraciones hacia lo alto. Y mientras aquéllos buscarán con toda su clase y sus fuerzas (todavía no demostradas) el salvar el primer escalón que les lleve a un lugar menos incómodo, éstos han de luchar con el máximo interés por situarse en inmejorables condiciones para una probable y futura batalla por el primer puesto.

Como abundarán los seguidores de nuestros "segundas", auguramos una buena entrada en el campo logroñés.

—En cuanto al equipo juvenil, tan bien situado hasta la fecha, luchará con el La Calzada (otro de los inicialmente fuertes en el grupo) en Santo Domingo.

La lucha será fuerte. Y, respecto al partido, creemos que el mayor interés que ofrece es el de poder comprobar las posibilidades que,

en realidad, puedan tener ambos conjuntos con vistas a la clasificación final.

Además, esta es la primera confrontación entre equipos de estas dos hermanas ciudades de la Rioja Alta en la actual temporada. Como najerinos nos gustaría un triple triunfo. Pero eso es muy difícil de lograr. Inicialmente, nos conformaremos con que se luche con entusiasmo en los tres frentes, y que la deportividad no falte para que, en cada caso, gane el mejor.

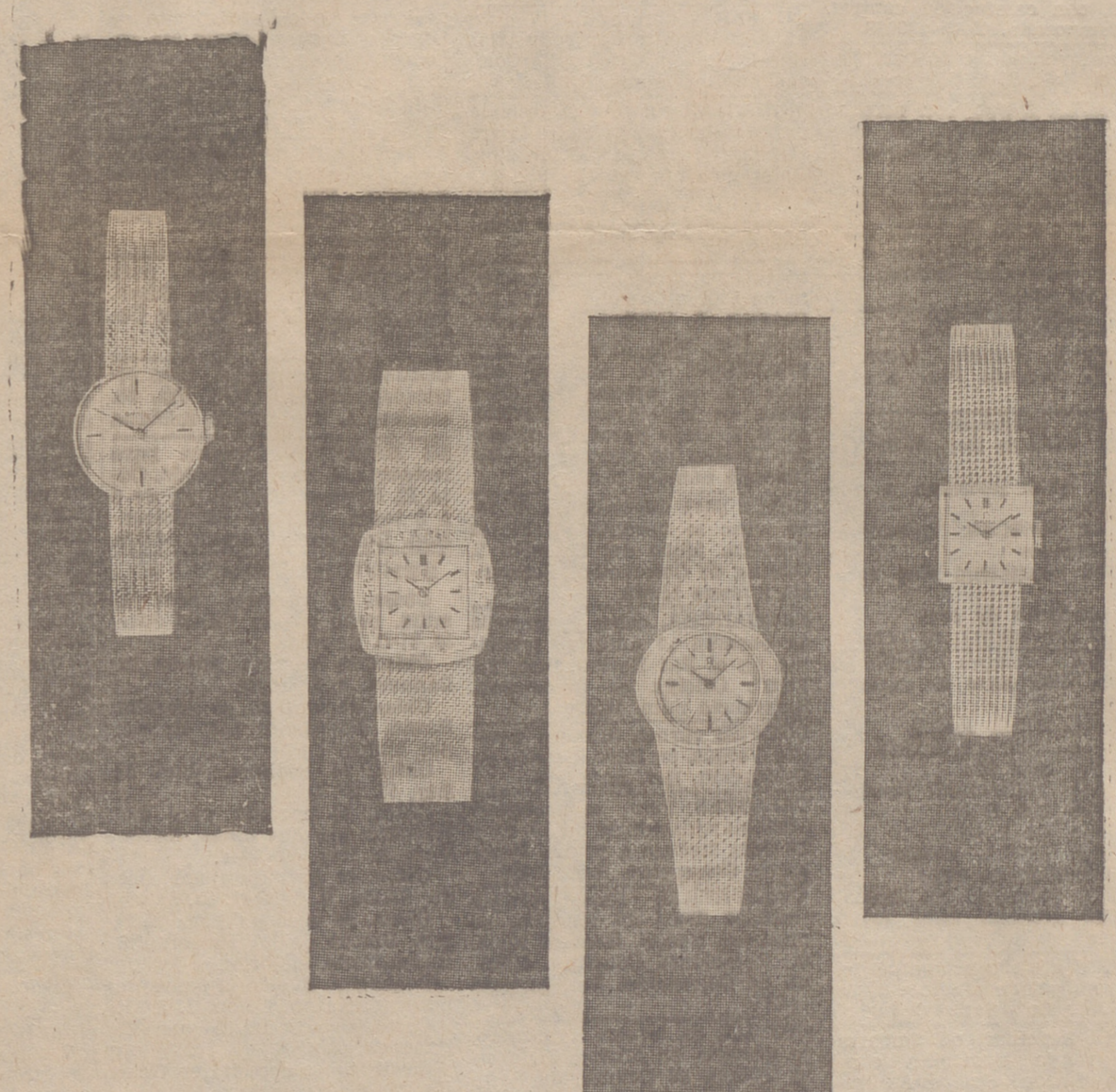
#### RIFA

Para el día 3 del corriente había sido anunciada por el Nájera una importante rifa, con objetivo destinado a recaudar algún fondo que pueda aliviar algo esa enfermedad económica que padecen sus áreas.

Parece ser que el despacho de boletos no va tan rápido como era de desear, y se adoptó el acuerdo de retrasar unos días el sorteo, quedando lugar, definitivamente, el día primero de noviembre.

Los premios, encabezados por una lavadora super-automática, son muy llamativos.

L. R.



**Un nuevo estilo OMEGA pleno de precisión y de belleza.**

El reloj-joya OMEGA es un fascinador aderezo lleno de vida. El latido exacto del corazón mecánico de esta pequeña obra de arte dice el acierto y el gusto de la persona que lo ha elegido para usted.

**PEDRO CARDENAS**  
**Agencia Oficial OMEGA**  
 Muro de la Mata, 11 (Espolón)



### CAMPEONATO DE ESPAÑA DE BALONMANO JUVENIL

DOMINICOS DE ZARAGOZA VENCIO A AVIACION DE LOGROÑO

BILBAO, 10. (Añil). — Se celebró en el Pabellón Deportivo de Indauchu la segunda jornada de la fase de sector del campeonato de España de balonmano, categoría juvenil. En la misma se registraron los siguientes resultados: Mundaiz (Guipúzcoa), 24; Instituto Aranda de Duero (Burgos), 8; Dominicos (Zaragoza), 8; Aviación (Logroño), 9.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

ALQUILERES

ALQUILERES
ALCAL de 100 m.2 con escapates, se alquila en P. Gran Via...

OSABA Electricidad, necesita: Oficiales electricistas de primera, segunda y tercera. Interesados, presentarse en San Anton...

DOS APRENDICES de 1er. año, se necesitan. Razon, Estefania y Tre, S. L. Carnicerias, 17. Oficina de Colocacion. Ref. 15.830.

Asistenta, se necesita. Razon, Duq. de la Victoria, 22, 5.º izq. Sirvienta, se necesita. Villamediana, 17, 1.º d.

PISO entlo. izqda. en Avda. de Portugal, 31, se vende. Razon, en el mismo. Telf. 21-14-95.

VENDO 3 mulas, dos de 7 y una de 9 años, y dos machos a toda prueba. Pablo Bañares, en Cihuri.

COCHE de niño, seminuevo vende. Tricilo, 48, 1.º dcha. MOTOCULTOR Pascual, remolque y rotavator, todo minuevo, vende Pedro...

COMENTARIO FINANCIERO

Escribe:

VICTOR VIRIBAY OCHOA DE ASPURU



Algo más entonado el mercado y con algunos valores que quieren moverse

Algo más entonado el mercado y con algunos valores que quieren moverse

por cada cuatro antiguas. Los demás Bancos han de ir poco a poco anunciando las distintas operaciones que tienen preparadas y esto dará movilidad a los cambios.

El Banco Hispano Americano y el Bilbao es de lógica pura cuando se anuncia una buena reacción por ser los valores que mayor baja han observado, ni que decir tiene que estos son dos valores que están en un punto ideal para invertir. Si tenemos en cuenta que estos dos valores tienen saltos sorprendentes veremos que en ellos puede haber una bonita plus valía. Otro valor que es interesante puede ser el Banco Guipuzcoano quien normalmente para el mes de enero todos los años tradicionalmente se coloca en la cota de 1.200 duros. Observemos lo ocurrido en años anteriores y veremos que esto es lo ocurrido hasta ahora. Nada tiene que extrañar que para el próximo mes de enero tengamos la misma cotización.

prando ahora que ha cedido con el ánimo de vender para la fecha de los Santos Reyes Magos recibiendo como presentita de ellos esa regalo que puede entregarnos la Bolsa a través del Banco Guipuzcoano. El Banco de Vizcaya ha de tener avances que parece serán importantes pues la empresa tiene muy amplios planes de llegar a ser mucho mayor Banco que lo que es en la actualidad. Parece que se están molestando, ya lo dijimos antes, en cuidar la acción mucho más que lo que han hecho hasta ahora. Esto repercutirá notablemente en la bondad del valor y el inversor acudirá con más ánimo hacia esta inversión al verse arropado por la propia empresa. El hecho que el Bancaya se moleste en cuidar la acción es motivo suficiente para que un fuerte sector de inversores se vuelva hacia la adquisición de acciones y serán los propios inversores quienes con sus adquisiciones sean los que hagan subir el valor, pues en definitiva los que mueven y los que mandan en Bolsa son los inversores, es el propio público y nadie más que él.

Estos últimos tiempos son muchos los que van acercándose a la Bolsa con su dinero, pero en la actualidad son verdaderas cantidades de dinero que procedentes de otros negocios se acercan al olor de los buenos beneficios que se consiguen. Del ramo de la construcción son muchos los millones que están huyendo para refugiarse en la Bolsa, pues creo firmemente que la construcción ya terminó con sus tiempos de vacas gordas. Es otro negocio más de los que van pagando el capotazo, es decir, es otro de los negocios fáciles que se terminó como tal para pasar a ser un negocio con ciertas dificultades y con esa dureza que proporcionan todos los negocios. Aquellos tiempos del peón de albañil que llega del pueblo con las alpargatas rotas y con una paleta y sin dinero se convierte en millonario y con su desamparante coche de importación, creo que se acabó. Si repasamos la historia de los negocios fáciles veremos que tras otro van pagando el viraje, unos antes otros después, a todos les va llegando su día. La bondad de los negocios se sucede con una rapidez espantosa a veces cuando queremos darnos cuenta, un negocio oscurece casi antes de haberse hecho la luz.

LA BOLSA COTIZACIONES DEL DIA 10

Table with columns for MADRID and Acciones, listing various stocks and their prices.

Table with columns for BARCELONA and Acciones, listing various stocks and their prices.

Table with columns for F. C. La Robla, Dow Unquinesa, Nitratos Castilla, SEFANITRO, VACESA, Papelera Española, and Telefónica.

Cotizaciones facilitadas por el Banco Español de Crédito.

Advertisement for REX cinema featuring 'PANCHITO' and 'LOS SIDERALES'.

Advertisement for MODERNO cinema featuring 'TODD-AO' and 'EL MERCENARIO'.

Advertisement for ASTORIA cinema featuring 'CHITTY CHITTY BANG BANG'.

Advertisement for ATENEA cinema featuring 'CINE DE ARTE Y ENSAYO'.

Advertisement for AVENIDA cinema featuring 'EL HOTEL DE LA LUNA DE MIEL'.

Advertisement for BRETON cinema featuring 'EL ULTIMO HOMICIDIO'.

Advertisement for DIANA cinema featuring 'LAS SECRETARIAS'.

Advertisement for MODERNO cinema featuring 'EL MERCENARIO'.

Advertisement for OLYMPIA cinema featuring 'EL GRAN ROBO'.

Advertisement for RIALTO cinema featuring 'COMISARIO X Y LOS TRES PERROS VERDES'.

Advertisement for SAHOR cinema featuring 'ELLA Y SUS MARIDOS'.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

- List of classified advertisements including 'CLASES latin, griego, francés', 'MAQUINAS de escribir', 'MAESTRA da clases particulares', 'MUEBLES de línea moderna', 'CLASES bachiller, cultura general', 'CLASES de Matemáticas', 'MAESTRA primera enseñanza', 'MAESTRA de idiomas', 'COMERCIO. Todos los cursos', 'UNIVERSITARIOS. Algebra, Geometría, Física, Química', 'SEÑORA o señorita para coser', 'OFRECE Srta. maestra para dar clases a domicilio', 'OFRECE señorita para dar clases', 'SEÑORITA, se ofrece para dar clases, primaria y bachiller'.

Advertisement for HERNIUS medical products, including 'Gabinete Ortopédico Hernius'.

Advertisement for NUVOFONDO Y RENTFONDO, featuring 'Fondos de Inversión Mobiliaria' and 'JESUS MURUGARREN OSES'.

Advertisement for ATENEA cinema featuring 'LOS JOVENES'.

Advertisement for SALA ATENEA - Hoy, a las 7 tarde, featuring 'BAILE SICODELICO'.

Suscríbese a NUEVA RIOJA

# La «Operación España» se riojaniza



## Los diez emigrantes riojanos hablan para los lectores de NUEVA RIOJA

La emoción y el cariño a su tierra, los recuerdos y el asombro por el caluroso recibimiento, base común a todos ellos

Logroño, Hormilleja, Brieva, Viniegra, Tricio, Canales de la Sierra, Camprovín, Matute y Ventrosa de la Sierra, lugar de nacimiento de ellos

EL CHORIZO Y EL VINO, ¡HAY QUE RECUERDOS!

### «LOS DECANOS DE LA EXPEDICIÓN RIOJANA: UN MATRIMONIO; EL, 74 AÑOS; ELLA, 70»

Ahora me hablan de su hijo, de su único hijo.  
—Está de médico en Argentina, y mire usted, mire usted este recorte de periódico donde habla de él. Es una personalidad.

El matrimonio se centra en el hijo, en ese hijo soñado que ahora les mira desde Buenos Aires en un vuelo sin motor.

—Diecinueve años tenía yo —nos aclara el esposo— cuando salí de casa. Fijese usted, y ahora tengo 74.

Me cuentan la anécdota que les ocurrió en Madrid. Contaban su historia, la de su marcha a América, la de su matrimonio, la de su hijo, y el periodista, que escuchaba interesado, al saber que los dos eran del mismo pueblo, comentó: "Vamos, que usted no se fue solo a América. Usted llevaba detrás la vigilancia, la Guardia Civil". Una sonrisa niña apareció en sus labios.

—Ya podemos morirnos tranquilos.

### «TENGO FAMILIA EN LA CALLE DE BARRIOCEPO»

Manuel Aretio, nacido en Ventrosa de la Sierra, el orador de la expedición, que ha dirigido la palabra a los logroñeses desde el balcón del Ayuntamiento, no puede disimular la emoción:

—Vengo de Chile, desde Rancagua, donde llevo 41 años.

—¿Cuántos tiene ahora?

—Tengo 57. Nací en Ventrosa de la Sierra.

—¿Visitará usted su pueblo natal?

—Ya lo creo. Guardo de él los mejores recuerdos de la vida, los de la niñez.

—¿Y de Logroño se acordaba usted?

—Me acuerdo, sí. Además tengo unos tíos en la calle Barriocepo número 38.

—¿Lo mejor del viaje?

—Lo mejor, haberlo podido hacer.

Los diez emigrantes de la Rioja que llevaban años y años fuera de su tierra llegaron ayer. Ellos, Manuel Aretio, Ladislao Hernández, María Jesús Morga, Luisa de Miguel Matute, Celestino Calvo, Julián Fernández, Isidora Somalo, Ricardo Vicario, Marina Merino y Enriqueta Solozábal, recibieron ayer el homenaje de cariño de sus familiares, del pueblo de Logroño y de las autoridades riojanas.

La excepcionalidad de este acto nos ha llevado a entrevistar a cada uno de los componentes de la expedición, entrevistas que ofrecemos a nuestros lectores.

### ENRIQUETA SOLOZABAL



Enriqueta Solozábal llevaba 35 años sin venir a España. Se fue a los trece y ha vuelto en dos ocasiones a su Patria. Es de Tricio y, como todos, estaba emocionada, confundida, hasta que entre los asistentes saludó a un "caracolerito", Esteban Prudencio Alcalá, y comenzó a hablar y hablar con él de la vida del pueblo de las gentes y su familia. Con ella se calmó.

—Yo he vivido todos estos años en Chile y tenía unas ganas enormes de venir a España, tan grandes que ahora no lo puedo expresar. De verdad, cuanto más vieja es una más ganas tiene de volver.

—¿Está su familia abajo?

—Sí, sí, ya los he visto. Está mi hermana.

Y vuelve a preguntar a su coterráneo por cosas de su pueblo, de la tierra que le vio nacer y partir. Por la tierra que, a pesar de lo treinta y cinco años que llevaba fuera, no ha podido olvidar.

### RICARDO VICARIO, UN CAMPEON DE PELOTA VASCA

—Me llamo Ricardo Vicario Torres, y nací en Canales de la Sierra.

—¿Algún dato personal curioso?

—Por si le interesa a usted, he sido allá en Chile, donde resido, campeón cinco veces de pelota vasca.

—¿Lleva usted fuera de España?

—Cuarenta y cinco años.

—¿Y que le gustaría hacer en la Rioja?

—Tengo que ver, como sea, partidos de pelota. Deseo ver a los pelotaris de mi tierra.

—¿No tiene usted hijos a quienes transmitir la afición?

—Soy soltero. ¿sabe usted? Me ha gustado vivir. Aunque y apestoy un poco «guatón».

Y cuando este último americanismo, se palpa el estómago, como diciendo que ya ha echado carnes. Ya no puede seguir practicando su deporte favorito.

—He viajado mucho por América. Me dedico al negocio hotelero.

Le decimos a Vicario Torres:

—No se preocupe. Habrá partidos de pelota. Y los podrá contemplar.

—¿Se acordaba del chorizo?

—Y cómo no! Allí el pimiento es diferente, no pueden hacerse los chorizos así, ¡y son tan ricos!

—¿Qué ha hecho usted todos estos años en Chile?

—Trabajar como ama de casa.

—¿Contenta?

—Encantada, esto es sensacional. ¿Y esta noche no podrá ver a mi familia? Me han dicho que nos llevan a un hotel...

—Eso es para los que no tienen alojamiento en Logroño, no se preocupe.

—En Madrid nos ha venido a ver el alcalde, muy agradable...

—¿Cansada del viaje?

—Sí, porque son ya muchos días, pero venir aquí, a Viniegra, merece la pena. Ya descansaremos.

—¿Qué plan tiene para estos meses?

—Ver a la familia y hablar y ver cosas.

—Bienvenida.

«NO HE CONOCIDO A MIS HERMANOS. CREA QUE ME IBA A DAR UN ATAQUE AL CORAZÓN»

Ahora estamos ante Ju-

—¿Sabe? El presidente de la

Diputación es sobrino mío y yo voy a su casa.

Y entonces pasa un camarero con bandejas de pinchos y Luisa coge un trozo de chorizo y lo mira casi con amor.

—¿Se acordaba del chorizo?

—Y cómo no! Allí el pimiento es diferente, no pueden hacerse los chorizos así, ¡y son tan ricos!

—¿Qué ha hecho usted todos estos años en Chile?

—Trabajar como ama de casa.



Diputación es sobrino mío y yo voy a su casa.

Y entonces pasa un camarero con bandejas de pinchos y Luisa coge un trozo de chorizo y lo mira casi con amor.

—¿Se acordaba del chorizo?

—Y cómo no! Allí el pimiento es diferente, no pueden hacerse los chorizos así, ¡y son tan ricos!

—¿Qué ha hecho usted todos estos años en Chile?

—Trabajar como ama de casa.

—¿Contenta?

—Encantada, esto es sensacional. ¿Y esta noche no podrá ver a mi familia? Me han dicho que nos llevan a un hotel...

—Eso es para los que no tienen alojamiento en Logroño, no se preocupe.

—En Madrid nos ha venido a ver el alcalde, muy agradable...

—¿Cansada del viaje?

—Sí, porque son ya muchos días, pero venir aquí, a Viniegra, merece la pena. Ya descansaremos.

—¿Qué plan tiene para estos meses?

—Ver a la familia y hablar y ver cosas.

—Bienvenida.

«NO HE CONOCIDO A MIS HERMANOS. CREA QUE ME IBA A DAR UN ATAQUE AL CORAZÓN»

Ahora estamos ante Ju-

—¿Sabe? El presidente de la

Diputación es sobrino mío y yo voy a su casa.

Y entonces pasa un camarero con bandejas de pinchos y Luisa coge un trozo de chorizo y lo mira casi con amor.

—¿Se acordaba del chorizo?

—Y cómo no! Allí el pimiento es diferente, no pueden hacerse los chorizos así, ¡y son tan ricos!

—¿Qué ha hecho usted todos estos años en Chile?

—Trabajar como ama de casa.

—¿Contenta?



ra tan poco tiempo y tan

tos años.

—¿De dónde es usted?

—De Brieva.

—¿Qué pueblo más bonito...

—Sí que era bonito, pero ahora me han dicho que ha bajado mucho.

—¿Cuánto tiempo lleva fuera de España?

—Cincuenta años.

—¿Y dónde ha estado todo este tiempo?

—En Santiago, en San Carlos, San Fernando y Santa Cruz. Y ahora en Logroño.

—¿Y qué siente ahora?

—Siento una alegría tan inmensa, tan grande, que no la puedo expresar. Hace un año y medio que me quedé viuda y volver a España es la mayor ilusión de mi vida. Y Dios me ha concedido esta alegría. No le puedo decir lo que siento, es más de lo que cualquiera se puede imaginar.

—¿Tiene usted familia aquí?

—Sí, tengo un sobrino en Baños de Río Tobía y en otros lugares.

—¿Qué recuerda usted de su tierra?

—Recuerdo cosas buenas que todo era bonito, maravilloso. Y volver, esto es lo más grande que podía tener.

(Pasa a la página tercera)



### DIOS ME HA DADO ESTA ALEGRIA

Isidora Somalo tiene 78 años, el aspecto cansado y las lágrimas a punto de saltarse de los ojos. Son muchas emociones juntas pa-

TEXTOS:  
M. SARA GOYEN Y  
M. DE LAS RIVAS

Fotos: HERCE